UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS 10012 - 109th St., Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 41. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, October 12, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 12. жовтня, 1948. Число 41. Рік XXI.

РЕКОЛЕКЦІЇ ДЛЯ СВЯЩЕНИКІВ СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ КАНАДИ, відбулися в днях 30 серпня до 3 вересня, цього року. Усіх Отців було 56, присутними були також ВПреосвященний Кир Василій Ладика, Архиєпископ і Преосв. Кир Андрей Роборецький, Епископ - Помічник. Реколекції відбулися в Кемп Мортен, коло Вінніпегу, проводив ними Впр. о. ігумен Г. Шишкович, ЧНІ. На знимці видимо усіх учасників.

Перший ряд, зліва до права: Всч. оо.: П. Криворучка, К. Лотоцький, А. Луговий, М. Пелех, В. Кушнір, о. ігумен Г. Шишкович, провідник реколекцій, ВПреосв. Арх. Кир Василій, Преосв. Кир Андрей, М. Кривуцький, П. Пасічник, С. Семчук, М. Григорійчук, П. Сулятицький і С. Таривецький. Другий ряд зліва доправа: Всч. оо.: Е. Божик, М. Мельник, П. Романишин, Ю. Малий, І. Озійник, М. Ференц, Е. Мельничук, П. Пуляк, І. Овчарик, І. Калуський, М. Швед, М. Климчак, І. Кришталович, Н. Чорній, М. Романчук, І. Легкий, А. Фик, К. Гаврилюк, М. Решетуха, М. Олешко, Р. Добрянський, Р. Кормило і І. Шинтковський. Третій ряд зліва до права, Всч. оо.: М. Колодій, Г. Теплий, С. Борис, А. Цимбалістий, Я. Головатий, І. Івачук, В. Панчишин, В. Шек, Є. Ляшкевич, В. Івашко, С. Іжик, Н. Сірий, Р. Форнальчук, М. Курило, А. заяць, Р. Закревський, І. Мак, Ю. Габрусевич, М. Пилипчук, Г. Олійник, І. Ворона і В. Олвч. (УКПС).

Чорчил каже, що тільки атомна бомба стримує Росію від війни

ПРОТЕ ВІЙНА МОЖЕ ВИБУХНУТИ КОЛИНЕБУДЬ. — РАДИТЬ ЗЛ. ДЕРЖАВАМ РОЗМОВИТИСЯ З СОВЄТАМИ ТЕПЕР, ПОКИ САМІ МАЮТЬ АТОМНУ БОМБУ

Винстон Чорчил не є провідником ні членом уряду, однак до його опінії прислухується світ з великою увагою.

В суботу, 9 жовтня, Чорчил промовляв на річній конференції консервативної партії на тему грізної міжнародної ситуації. Чорчил остерігав, що третя світова війна може впасти на людство кожної хвилини з причини берлінської кризи.

Тільки те, що Злучені Держави посідають атомну бомбу, відстрашує комуністичну Росію від підбою всеї західної Европи. Американці "стали б винними морду доконаного над свободою людства і самі пополнили б самогубство", коли б згодилися знищити свій запас атомних бомб, говорив Чорчил. Росія домагається в Обєднаних Державах, щоб атомні бомби поницити і щоб цю зброю визнати нелегальною.

"Між тим в теперішньому часі єдиним нашим забезпеченням миру і забезпекою перед війною є сила. Західні держави багато певніше договорили б до тревалого миру без проливу крови, коли б поставили перед Росією свої справедливі домагання як довго вони самі мають атомну бомбу а російські комуністи ще не мають.

Винстон Чорчил вичислив 11 точок які Росія мусить приняти, коли хоче бачити щоб атомна енергія стала інтернаціональною власністю. Ось вони:

1. Нехай Росія звільнить сателітні держави в Европі зі своїх лап, 2) Нехай Росія відійде назад на свою територію, 3) Нехай звільнить 11 старинних столиць у східній Европі зі своїх лабет, 4) Нехай відступить на лінію Керзона, як то була угода між нею і нами, 5) Нехай випустить на волю $1,000,000 німецьких і японських воєнних бранців, яких трумає як невольників, 6) Нехай перестане гнобити, мучити й визискувати велики частини Німеччини й Австрії, які тепер в її руках, 7) Знесення блокади Берліну було б тільки припиненням шантажу, 8) Нехай перестане мачати пальці в Малаї й Індонезії, 9) Нехай вийде із скомунізованої частини Кореї, 10) Нехай перестане втручатися до громадянської війни в Китаю, 11) А понад все те нехай відкриє величезні простори своєї землі для свобідного житя, так само як роблять всі інші держави. Нехай дасть своїм народам нагоду свобідно віддихати.

Тільки тоді можна повірити в мирні наміри Росії і атомну енергію зробити доступною всім народам, сказав Чорчил.

НАДЗВИЧАЙНИЙ ВИСЛАННИК ТРУМЕНА ДО СТАЛІНА НЕ ДОЇХАВ ДО МОСКВИ

Берлінська криза викликала розкол в американським уряді і мало що не завалила Обєднаних Держав руками президента Трумена.

В суботу появилася сенсаційна вістка, що Трумен зі своїми близькими дорадниками постановив вислати до Москви Ф. Винсона, президента найвищого суду Злуч. Держав, на переговори зі Сталіном. Винсон мав привезти Сталінові мирові пропозиції Трумена в справі берлінської кризи.

Крок Трумена, хоч деталі його невідомі, викликав переполох і сенсацію. Про його рішення вислати Винсона до Москви не знала наперед ні Британія і Франція, не знав навіть державний секретар Маршал, який веде заграничну політику Злучених Держав.

Маршал прилетів в суботу з Парижа до Вашингтону і там відбулася палка конференція з Труменом, де Маршал, сен. Ванденберг і інші рішаючі чинники вбили план Трумена.

Висилка спеціяльного висланника Трумена до Москви в моменті найсильнішого напруження між Заходом і Сходом, коли західні держави віддали справу до Ради Безпеки, певно була б заваліла Обєднані Держави. Злучені Держави були б зломили зобовязання, що ніктора з держав не може переговорювати впрост з Москвою.

Французькі комуністи за Росією а проти Франції

Центральний Комітет комуністичної партії у Франції видав дня 30 вересня заяву, яка стверджує, що французькі комуністи ніколи не будуть воювати проти Союзу, хоч би за це прийшлося їм воювати проти Франції. Тою своєю заявою французькі комуністи чітко окреслили свою ролю на випадок назріваючого воєнного конфлікту з Росією. Таке саме становище заняли вони були 1939 року коли Гітлер, напавши на Польщу, викликав другу світову війну. Тоді також провідники французьких комуністів на чолі з Морісом Торесом виступили були проти власної вітчини Франції, причому сам Торес був засуджений воєнним судом вПарижі за дезерцію на кару смерти і тільки утеча до союзника Гітлера-Сталіна вратувала його від виконання вироку.

Метеорольоги занотували сильні зриви в СССР

Урядова метеорольогічна стація в Ціріху занотувала на своїх приладах сильне потрясення землі і зрив, що походив з території совєтської Росії. Ті прилади окремо нотують землетруси а окремо зриви.

Метеорольоги заявляють, що занотований ними зрив був небувалої сили. Прилади реагували на той зрив точно так, як і при зривах американських атомних бомб в Японії і в часі дослідів з бомбою в Злучених Державах і на островах Спокійного океану. Як подають з не урядових джерел, занотований зрив був багато сильніший як попередні зриви атомних бомб.

Швайцарський уряд заборонив преcі подавати вістки про той зрив.

140 днів без морозу

Манітоба здобула рекорд цього року, бо по кінець вересня було 140 днів без морозу. Найдовший період до цього часу був у 1944 році, коли обійшлося без морозу 137 днів.

Цегорічна осінь належить до цікавих. Д. А. Брави, по мічник суперітендента домініяльної досвідної фарми в Брендоні ствердив, що за 40 літ свого перебування в Манітобі не було нічого подібного щоб порівнати з погодою в вересні 1948. Пригадує собі, що року 1917 і 1918 були роками гарячої погоди в жнива, але не можна їх порівняти з теплою погодою цієї осени.

Кошт прожитку в Канаді садить далі вгору

Кошт прожитку піднісся в часі від 2 серпня до 1 вересня до небувалої висоти в історії Канади, на 158.9 пунктів.

Державне статистичне бюро приписує звишку вищим коштам поживи, одягу і домашнього уладження, хоч подорожілo в тому часі і все проче.

Ціна яєць підскочила в Алберті 10 центів на дозені від понеділка 4 жовтня.

Продуценти діставатимуть 54 центи за A Велик. 52 цт. за середні, 42 цт. за пуллетс, 39 цт. за B і 33 цт. за грейд C.

Бояться повстання в Західній Україні

Совєтська влада передбачує вибух третьої світової війни, а також антибольшевицьке повстання в першу чергу в західних районах України. Тому за здалегідь збільшує залоги чекістського війська (МВД) в на мошних містах, а навіть і селах.

Для прикладу можуть послужити дані про залоги МВД в повіті Калуш біля Станиславова.

В самім місті Калуші є 1,300 вояків МВД, у Підгірках 60; Хотин 12, Студінка 25, Сівка Калуська 19, Кропивник 60, Кадовбна 26, Толин 36, Пійло 30, Тужилів 30, Довга Калуська 56, Добрівляни 40, село Брошнів 16, Трачка Брошнів 600, Мислів 46, Рипнянка 300, Яворівка 300, Бережниця 40, Підмихайле 35, Бабин Зарічний 30, Вістова 30.

Отже на всіх 25 тисяч мешканців тих місцевостей в Калушині є 3,091 чекістів, себто для кожних 9 українців є один член МВД.

Комуністи в Китаю продовжують офензиву

Мілітарне положення китайського уряду є гірше тепер як було напочатку громадянської війни.

Комуністам далека ще дорога, щоб силою повалити уряд в Нанкіні. Однак є очевидне, що як уряд не здержить ріщучого поступу офензиви комуністів то наслідки можуть бути фатальні для уряду Чіян Кай Шека.

Комуністи взяли не тільки Тсінан, столицю провінції Шан тунг (найближчої брами до Нанкіну), але поробили виломи в коритарі в Манджурії а своїм наступом в Монголії про сто замкнули "задні двері" північного Китаю.

ОПІНІЯ ПАПУГИ ВИКЛЮЧНО ЇЇ ВЛАСНА

Зухвалі німці стали дуже сміливими відколи попалися між два огні — між москалів і західних аліянтів.

У Берліні зайшов чоловік на поліцію зголосити, що пропала йому папуга.

"Чи папуга говорить?" — спитали німця.

"Вона говорить", відповів власник. "Але всяка політична опінія, яку вона висловлює, є виключно її власна".

Але хто навчив папугу тої "опінії"?

ПРЕМІЄР КІНҐ ВІРИТЬ, ЩО НЕ БУДЕ ВІЙНИ

Канадійський премієр Мекензі Кінг виїхав з Парижу до Лондону 6 жовтня на імперіяльну конференцію премієрів Британської Спілки Народів. Перед виїздом приняв представника Канадійської Преси і висловив перед ним свій погляд на справу загрозливої міжнародної ситуації.

Премієр сказав, що тепер він краще думає про міжнародню ситуацію як думав при кінці вересня перед виїздом з Канади на сесію загального зборy Обєд. Держав. Візьме багато часу, щоб розвязати спірні проблеми, однак терпеливість це чудова річ і може доконати великого, сказав премієр Кінг.

Українська пшениця до Чехословаччини

Большевицька преса повідомляє, що президент Чехословаччини Готвальд в часі свого недавного побуту "на відпочинку" в СССР — відвідав Україну. В Києві намісник Сталіна на Україну Нікіта Хрущов і його співробітники витали Готвальда бенкетом. Повернувши до Праги Готвалд потішив своїх земляків, що в короткої Україна буде доставляти Чехословаччині пшеницю і інші сільсько-господарські продукти, причому самої тільки пшениці має дістати Чехословаччина від України 18 міліонів пудів.

Такто за постачання Червоній Москві воєнного знаряддя з чеських фабрик, зброї і амуніції — Україна мусить вивозити до Праги свою пшеницю та інші харчові продукти — а українські селяни і робітники з своїми родинами голодують.

КОМАНДАНТ КОМУНІСТИЧНИХ БАНД В ГРЕЦІЇ ВІДКЛИКУЄТЬСЯ ДО О.О.Д.

За намовою своїх московських покровителів ген. Маркос, командант комуністичних банд в Греції звернувся на письмі до Організації О. Д. в Парижі з домаганням, щоб при розгляді грецького питання генераль ним зібранням О.Д. вислухано також його представників.

Югославія проголосила цілковиту незалежність від Росії

Обі палати югославського федерального парляменту радили в перших днях жовтня над справою відношення Комінформу і СССР до Югославії. Всі бесідники в обох законодатних палатах острими словами осуджували виступи поодиноких комуністичних партій, що входять в склад Комінформу, опрокидували становище Комінформу і Росії у відношенні до політики маршала Тіта в Югославії, та жадали цілковитої незалежности Югославії від Комінформу і та його покровителя СССР.

Промови поодиноких бесідників, які остро застерігалися проти вмішування Росії до внутр. справ Югославії були оплескувані членами обох палат. В тому напрямі винесено одноголосні постанови, які пятнують компанію Комінформу і Сов. Союзу проти Югославії та видвигнуто завдання маршала. Ті товї за його дотеперішну політику.

По нарадах і ухвалах парляменту уряд маршала Тіта проголосив офіційно в Білгороді, що від тепер стає він на становище цілковитої незалежности від Комінформу і СССР.

Тою отвертою і ясною заявою Югославія дала прикрий поличник своїм московським покровителям, які напевно тепер змобілізують всіх своїх агентів на терені краю і цілого Балкану, щоб унешкідливити Тіта, та допомогти своїм вірним агентам захопити владу в тій непокірній для Москви країні.

НАД НІМЕЧЧИНОЮ бачили перший раз совєтські суперфортеці (бомбовики), збудовані по плянам американських бомбовиків. Москалі вкрали пляни тих воздушних велеканів.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЙ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЗІ ЗАХІДНОГО ЕКЗАРХАТУ

24. жовтня — Мондер св. Спаса.
31. жовтня — Дейзленд, Алта.

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

17 жовтня, в неділю, Архієрейська Служба Божа і проповідь в церкві св. Покрови Матері Божої у Виннипегу, з нагоди празника Покрови Матері Божої.

24. жовтня, в неділю, Архієрейська Служба Божа в Давфин, Ман., і Зїзд Української Католицької Молоді.

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. КИР ІЗ. БОРЕЦЬКОГО

17 жовтня — Архієрейські Відвідини в Оттаві, Онт.
24. жовтня — Архієрейські Відвідини в Ошаві, Онт.
31 жовтня — Гримсбі, Онт.
7 листопада — Візитації в Сидній, Нова Скошія.
14 листопада — Форт Френсис і околиці.
21 листопада — Кенора, Онт.
28 листопада — Су Сейнт Марі, Онт.

* * *

З нагоди "Листопадових Роковин" Їх Ексцеленція Кир Ізидор в асисті духовенства Торонта, відправить торжественну панахиду за полеглих борців за волю України в Катедральному Храмі 31 жовтня, в 7-ій годині вечером. Проповідь виголосить Їх Ексцеленція Кир Ізидор.

* * *

І-го листопада, о годині 9-ій рано Архієрейська Служба Божа в намірені Українського Народу і Панахида за бл. п. Митрополита Кир Андрея Шептицького.

Комуністи знищили греко-католицьку Церкву в Румунії

З Букарешту прийшла вістка 4 жовтня, що патріярхат православної церкви в Румунії проголосив заяву, що він вселаскавіше одобрив волю 423 священиків греко-католицької Церкви в Румунії й представників їх парохій, і приняв їх назад до православія. Зїзд священиків відбувся в Семигороді.

Румунський комуністичний уряд і румунська православна церква виконали наказ з Москви і перевели докладно те саме, що Москва зробила терором у Галичині.

Греко католицька Церква в Румунії існує 250 літ і до останка мала 1725 церков і 700 священиків з 1,320,000 вірними. Таким чином за інформаціями самого румунського патріярха ту навіть не ціла половина священиків прилучилася до православія, розуміється під відомим терором комуністичної по ліції. Дуже можливо, що й те число є сильно прибільшене, бо ж як пропаганда обійдеться без брехні?

А що з другою половиною? В телеграмі сказано, що "очікується прилучення до православної церкви всіх парохій унїятської церкви Румунії в недалекому часі". Значить терор, арештування й мучеництво подібно як в Галичині.

Церковні дзвони замовкли в цілій Мадярщині

Католицька Церква під проводом її теперішнього примаса Кардинала Міндсенті мужньо ставить спротив безбожницькому поступові комуністичного уряду Мадярщини.

Щоб запротестувати проти новітнього поганства, що його пропагує серед населення, а зокрема серед мадярської молоді — комуністичний уряд — Кардинал Міндсенті заборонив дзвонити у всіх церквах Мадярщини.

В виданій заборонi говорить Кардинал виразно: "Цим хочу заклакати ввесь мадярський народ до боротьби проти новітнього поганства. Дзвони не будуть дзвонити в цілому краю аж до того часу, коли переможцем стане християнство". Протестанська церква в Мадярщині також вповні приєдналася до рішення Кардинала.

КАНАДА ПРИГОТОВЛЯЄТЬСЯ ДО ОБОРОНИ. СОВЄТСЬКА АГРЕСІЯ ВЕДЕ ДО ВІЙНИ

Канадійський міністер оборони Клекстон заявив минулого четверга, що Канада приготовляється інтензивно до оборони на випадок можливої війни.

Міністер відчитав приготовану промову з 6,000 слів перед Стоваришенням Канадійських Інтендантури в Монтреалі. Сказав, що непримиримe становище Совєтів збільшило небезпеку нового воєнного конфлікту і "ми мусимо бути готові".

Клекстон говорив, що Канада звернула увагу на нагромадження матеріялів потрібних для війни, має їх подостатком, але замало має гуми.

Під впливом отвертої й виразної промови мін. Клекстона заговорили в Оттаві, що Канада стане арсеналом. В найближчому будьжеті будуть призначені великі суми гроша на державну оборону на приготування промислу до воєнної продукції, на якусь нову форму допомоги (Британії та іншим державам західної Европи) і на збільшений стан війська у всіх родах зброї. Сума на оборонні потреби перевисшить далеко оборонний будьжет $250,000,000 в теперішнім скарбовім році.

Заноситься на мир між жидами і арабами

Моше Шерток, міністер загр. справ Ізраїля заявив в Парижі минулої середи, що є поважна можливість, що араби і жиди будуть вести між собою переговори в справі Палестини поза Обєднаними Державами. Моше сказав, що жиди готові кожного часу засісти до спільного стола з арабами і з ними говорити про розвязку палестинської проблеми.

ПОМЕРЛА Т. Розвелт, вдова по 26-ім президенті Злучених Держав Теодорові Розвелтові. Прожила 87 літ. Муж помер 30 літ тому.

Канада задумує відкликати своїх дипльоматів з Москви

Совєтське міністерство заграничних справ оповістило 30 вересня, що чужинцям у Москві заборонено виїздити, дальше як 50 миль з міста. Заборона відноситься передовсім до чужих дипльоматів, бо інших чужинців там нема.

Зл. Держави задумують почастувати совєтських дипльоматів в Вашингтоні такою самою медициною. А з Оттави повідомляють, що Канада задумує відкликати з Москви своїх дипльоматичних представників на знак протесту. Однак це не було б зірванням звязків з Совєтами.

Податкові пільги в новому буджеті

В повороті з консервативної конвенції в Оттаві, визначний посол Дж. Діфенбейкер задержався в Виннипегу і там сказав репортерам преси, що на його думку в новому федеральному буджеті на весні будуть поважніші податкові пільги. Будуть звільнені від плачення доходового податку люди з низькими приходами.

В КАЛГАРАХ захворів на діточий параліж 50-літній чоловік.

ПРОПОНУЄ ВИВЕЗТИ ЛІТАКАМИ НАСЕЛЕННЯ БЕРЛІНУ

Робітничий посол до британійського парляменту Р. Кроссмен радить, щоб західні держави вивезли літаками 2,000,000 або більше німців зі своїх секторів у блькованім Берліні. Денно можна б перевезти 20,000 людей і поселити їх у західній Німеччині.

В АРГЕНТИНІ поліція арештувала Дж. Гриффина, б. американського аташе для "культурних" справ під замітом, що він організував замах на президента Перона

200 ЖЕРТВ ЗЕМЛЕТРУСУ В ІРАНІ, ТИСЯЧІ РАНЕНИХ

Провінцію Корсан у східній частині Ірану (Персії) навістила землетрус, від якого згинуло 200 людей і тисячі було ранених. Матеріяльні шкоди великі. Між іншим завалилася слав на мошея (святиня) в Мешед, столиці провінції, в якій є мав золей Імам Різи. Мошею відвідує понад 100,000 паломників рік-річно.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛЬБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЯУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по умірковані ціні.

В цій найстаршій аптиці в Альберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентованої Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHm.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛЬБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фірмів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709 - 111 AVE., EDMONTON Phone 33 LAMONT, ALTA. Phone 11 VEGREVILLE, ALTA.

В. М. СМОЛИК, управитель

ДР ЕВГЕНІЯ ГОЛОВАЧ

Спеціялістка
Недуг Немовлят і Дітей.
6 Christie Bldg. — Edmonton
Тел. Офісу: 23213; Дому: 28275

З Народнього Дому в Едмонтоні

Як було заповіджено в попередних числах, дня 28 вересня Українська Радіо-Програма розпочала свою працю через стацію СФРН з Едмонтону.

Слухайте слідуючої програми кожного тижня у вівторок від години 7 до 8 вечором.

Українські радіослухачі пишіть свої завваги і побажання на поникчу адресу.

* * *

Рівночасно подаємо до відома, що в суботу, 9-го жовтня, о годині 8-ій вечером відбудеться велика ФАМІЛІЙНА ЗАБАВА в Народнім Домі, дохід з якого призначений на покриття коштів радіо-передач. Просимо взяти якнайбільшу участь, а запевняємо що все гарно відбудете вечір.

Ukrainian Radio Committee
9620-109 Ave., Edmonton, Alberta

ВАШИНГТОН. — Югославський уряд випластив Америці 17 мілюнів долярів за майно американських громадян в Югославії, яке там знаціоналізовано.

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.

І ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ LL B

Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах:
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
802 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK

Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Приписовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Unio.. Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Приписовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Приписовує Окуляри

Др. І. В. Челядин

ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка в найновішими приладдями — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для відзискування Вашого здоровля.
9-11 Credit Foncier Bldg. — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Годсов Бей)

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488

Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky

PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. І. Кошута буде в своїм офісі в Вилдингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІГОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над Bank of Toronto, 31A Queen St. St. Catharines, Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ГРІМСБІ, Ont.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою — 14 Ontario St. — Phone 261 R

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Операторн в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(вхрди на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріт).

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст вирковий недуг та задови (Простейт Гланд) що регулює моч.
Член Королівської Колегії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Рай Левел.
Тел. офісу: 84779 — Тел. дому: 23582.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74389

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82250
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірургії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сінярської стації).

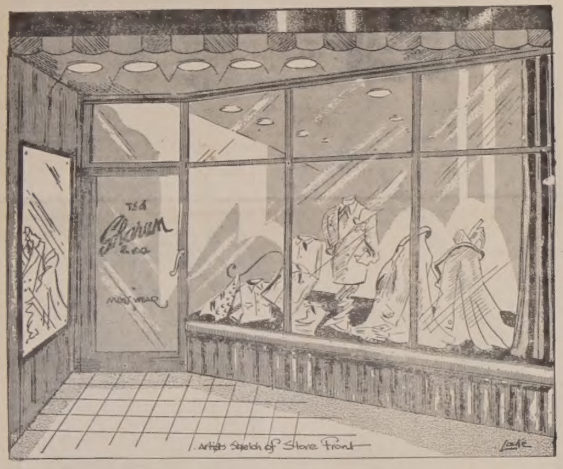
Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8670
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сінярської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятерапія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 675 Рез. 52 903

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬГЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та шкіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

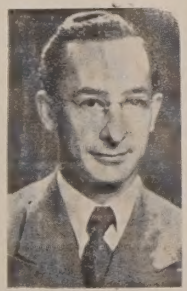
Проголошуємо Отворення Нового Склепу Мужеських Убрань в Едмонтоні



У ЦІМ СКЛЕПІ МУЖЕСЬКИХ УБРАНЬ ВИ ДІСТАНЕТЕ НАЙЛІПШОЇ ЯКОСТИ ТОВАРУ ЗА НАЙНИЖЧІ МОЖЛИВІ ЦІНИ.

ТЕОДОР "ТЕД" ШАРУН
(управитель)

Управителі — добре знані укр. діячі міста Едмонтону, які мають за собою довголітню практику у веденню бизнесу. Вони ручать за совісну і вдоволяючу услугу.



ВОЛОДИМИР БІЛІНСЬКИЙ
(управитель)

КОЛИ ВИ БУДЕТЕ В МІСТІ — ЗАЙДІТЬ ДО НАШОГО СКЛЕПУ, А МИ ВАС ЗАПЕВНЯЄМО, ЩО БУДЕТЕ ЗАДОВОЛЕНІ НАШОЮ ОБСЛУГОЮ І НАЗАВСІДИ СТАНЕТЕ НАШИМИ КОСТУМЕРАМИ.

Ted SHARUM
and Company
MEN'S WEAR

10164-100 St. Phone 22458 Edmonton

На Продаж або на Винайм

Хата на пять кімнат, свіжо помальована; курник 14x22 на цементованім фундаменті; гараж 12 21 з дощок; разом з 3½ акрами добре справленої землі. На розі 142 ст. і 111 евеню: — 11150 - 142 стріт.

Відвайтесь на адресу: —
9829 - 88 Евеню (між 5 а 8 вечером)
Телефонуйте 33033
або до офісу в Гренд Готель.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить різні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Одинока відповідь на АРТРАЇТИС
ФІЗІО - ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Andruchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження.
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

Славна фільма Христових Страстей в Едмонтоні

Славна пасійна вистава з Блек Гиле буде висвітлювала через 11 днів в театрі Стренд, починаючи від вівторка 5 жовтня, заходами едмонтонського Ротарі Клюбу. За винятком неділі ввечір, 10 жовтня, вистава буде починатися о годині 8.30 пополудні. Спеціяльні вистави для студентів (матініс) будуть починатися о годині 2.30 по полудні, жовтня 6, 7, 8, 12, 13 і 14. Тикети для студентів по зниженій ціні 50 ц.

Йосиф Маер, міжнародньої слави актор для зображення Христа, буде мати побіч себе 100 талановитих акторів. Час висвітлювання фільми треває 2½ годин. Вистава має дві дії і 22 сильних сцен.

Резервовані місця на всі вечірні вистави можна тепер набувати при касі театру Стренд.

DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

НАПРАВА
Гарантована і скора робота по дуже уміркованій ціні.
Приймаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

Міські вибори в Едмонтоні відбудуться 3 листопада

Міські вибори в Едмонтоні відбудуться цього року 3 листопада. Поли будуть отворені від 8.30 рано до 7.30 ввечері.

Виборці виберуть пять алдерменів і трьох шкільних рад них. Мейора не вибирають цього року. Католики, як буває щороку, виберуть членів едмонтонської ради сепаратних шкіл через акламацію.

Одною зі справ, що викличе палку дискусію в виборчій кам пані, буде пропозиція міської управи транспорту, щоб підвищити ціну тикетів до 14 за одного долара.

Пані Юлія Кіниска, яка рідко коли помине вибори, вже вибрала комінаційні папери. З мужчин висловив бажання йти до виборів Фред Спід "налоговий" кандидат на мейора. Інші ще надумуються, чи поплатиться кандидувати і чи вийде що з їх кандидатури.

БУДІВЕЛЬНІ ПЛЯНИ
виготовляє фахово і скор. інж.
W. BATYCKY
9687-99 Street — Edmonton
Ph. 29817, Room 18, (evenings only)

Banzo Construction Co. Ltd.
ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР
Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Уміркована Ціни!
Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428
ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

HAYWARD'S
ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПІНО Є ЗАГАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСІЮ
Люмбер — Прибори Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТИЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
Над Армі, Нейві і Ерфорс Клюбом
9964 Jasper Ave. — Suite 31.

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25392
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ
Запрошуємо приїжджаючих до Едмонтону, або тут замешканих, щоб нас відвідали й порадились в справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т. п. Даємо найкращу услугу.
NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE
10533-97 St. — Edmonton, Alta.
Phone 27316

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЗВІДКИ БЕРЕТЬСЯ ЗВІРИННА СИЛА

Хліборіб потребує від своїх звірят не лиш м'яса та товщу, але й сили. Хліборіб користується також працею своїх звірят. Звідки береться звіринна сила, яка дає пожиточну працю для хліборіба?

Та щоб зрозуміти на чім полягає звіринна сила-праця, порівняймо працю парової машини з працею робучого звіряти. Опалювий матеріял, яким палиться під кітлом парової машини, камінний вуголь, дерево, нафта, складається з ось та яких первнів: вугля, водня, кисня, азоту й інших. Таксамо й паші, якими кормимо домашні звірята — їх хемічний склад є такий самий, як опалових матеріялів. Коли звіря їсть пашу, тоді її складники розкладаються в його тілі так само як розкладаються складники паливо в печі машини. Розклад палива під паровим кітлом називаємо горінням, бо той розклад є такий нагальний, що витворює високий ступінь тепла разом з появою вогню, полумині. Вислідом горіння, то є нагального розкладу палива, є високий ступінь тепла, який проявляється як сила. Те ж саме є вислідом розкладу паші в тілі звірят. Коли звіярята їдять, коли їджена паша травиться, отже розкладається в їхнім тілі, тоді вони дістають силу до праці, якою користується господар. На зовні проявляється звіринна сила через корчення і розкорчування мязів звіринного тіла.

Цікаво ще знати, де дівається звіринна сила, коли звіря їсть пашу, але не працює, лиш спочиває. В тілі спочивающого, найденого звіряти не припиняється травління зїдженої паші, а також не припиняються розклад складників паші, які ввійшли вже в склад звіринного тіла. Перемінна присвоєної з паші матері в звіринім тілі мусить відбуватися безнастанно, бо інакше наступила би смерть. У тілі спочивающого звіряти присвоєна матерія з паші не йде на зовнішню працю. Вона йде на ріст звіря. Коли ж ще вже дорослє, спочиваюче звіря, то надмір присвоєної паші перемінюється в товщ, а лиш частина йде на витворення внутрішнього тепла в тілі звіряти. Товщ у тілі звіряти є отже запасовим матеріялом. В разі потреби користується ним звіринне тіло аби на витворювання тепла, наприклад у зимній стайні зимою, або на витворювання сили в часі праці. З досвіду знаємо, що одно й те саме звіря проявляє в часі праці багато більше сили, коли воно сите, товсте, ніж тоді, коли воно уже, коли на нім є лиш "шкіра та кости".

ЗМЕНШІТЬ НЕБЕЗПЕКУ ВОГНЮ НА ФАРМІ

Пожар на фармі завжди уявляє собою велике нещасти. Тому, що фарми находяться далеко одна від другої, а звичайно далеко й від пожарної стації, фармер є просто безпоміч ним в разі вогню. Відважна боротьба з голими руками мало коли стає в пригоді. Кожного року фармерські господарства в Канаді тратять великі гроші від пожарів, які в багатьох випадках можна було уникнути.

Одним з попереджуючих засобів проти пожару, це не класти мокрого сіна до хлівів або там, де стріха протікає. Також різиковним є розкладати вогонь близько будників. На тих фармах, де є електрика, не треба вживати так званих "фюзів" дуже великого амперажу і крім того нічого не вживати іншого на їх місце. Треба вважати, щоб громозводи вже були одним кінцем у землі, а вся ті попсовані електричні дроти негайно мусять бути направлені.

Вживання нафти або газоліни для розпалу в печі спричинило вже багато не тільки пожарів, але також і смертей. Особливо недбайливо поводяться з нафтою та газоліною на тих фармах, де ще ніколи не було пожару. Така фальшива безпечність може скінчитися нещастям. Асекурація деколи дає почування безпеки а з тим стає причиною недогляду. Та не треба забувати, що асекурація ніколи не поверне повної втрати від вогню. Ніяка асекурація не поверне втраченого життя. З нафтою все треба поводитися дуже обережно. Газоліна ще більш небезпечна. Поводини з газолінов найкраще: пофарбувати червоною фарбою і зробити написи: "Газоліна".

Комини часто спричиняють багато пожарів. На кожній фармі всі комини потрібно чистити хоч два рази на рік. позамуровати всі щілини і взагалі доглядати, щоб вони були в порядку. В тих місцях, де є небезпека вогню, треба тримати бочку з водою або хоч ведро. Та ще ліпше, коли на фармі буде прилад для гашення вогню хемічним способом. Малий прилад не дорого коштує, а в випадку невеличкого вогню він може стати в великій пригоді.

ХРОБАКИ В КОРМОВІМ ПРОВОДІ КОНЕЙ

Наші фармері не знають, що хробаки в кормовім проводі коней можуть стати причиною ріжних тяжких хорів, та навіть спричинити загибіль коня.

Скоро лиш господар завважить, що з кіньскими відходами виходять хробаки або їх личинки, повинен зараз братися до лікування. Хробаки в кормовім проводі коня викликують тяжкі забурення в травленні, можуть затроювати цілий організм коня, спричиняти забурення в круженні крови та інші грізні, хоробліві явища.

Найчастіше живуть у кормовім проводі коня круглі, білі, досить довгі хробаки (аскориди). Вони нагромаджуються в кишках у таких кількостях, що унеможливлюють рух кормової маси. Це викликує сильні болі, кольку, а нераз спричинює загибіль коня. Такі випадки бувають також у лошаків. Коли хробаки довший час живуть у кіньскім кормовім проводі, викликують у нім через дразнення запальний стан, катар шлунка або кишок. Тоді кінь зле травить, худне і слабне, стає неспосібний до праці навіть на найлішій паші.

У відходах такого коня видно шлюз та нестравлений обрік, а час від часу виходять живі або мертві глисти.

Найліпшим середником проти глист є еметик (Тартарус Стабіатус). Його дається одного дня рано одну осьму частину фунта до випитя в 2-х літрах води. По трьох днях повторяється ще раз таку самому давку еметика, також натще. Хробаки затроюються й виходять з коня.

Гній від захробачених коней треба часто викидати на гнойище, щоб не заразилися здорові коні .

ЯК КОНЕВІ ВЛИВАТИ НАСИЛУ ЛІКАРСТВА

Кожен господар знає, яка то трудна робота влити коневі ліки. Часто, бо кінь не хоче проковтнути течі. На це є спосіб. Голову коня підносяться вгору, найкраще двома посторонками, причілениями до ремня, що на носі. Один помічник, що стоїть на якімсь підвищенні, вливає коневі теч із боку, так, що шийку фляшки вкладає в морду поверх язика. Коли вже якась кількість лікарства є в морді, а кінь не хоче проковтнути, вливає ще помічник або хтось третій коневі в одно нїздря каплями чистої літньої води. Вода подразнює слизницю в нїздрях і так спонукує коня проковтнути лікарство. Цього способу вживати, поки не вляємо всеї приписаної пайки лікарства. Добрий цей спосіб ще й тому, що так не марнується ні капля лікарства. Та важне тут, щоб вливати коневі не більше як три до чотири ложки лікарства, а як кінь проковтне лік, зараз таки перестати вливати воду.

НЕ ЗНАЙШЛИ ГНІЗДА ЖУРАВЛІВ

Два американські вчені заявили, що вони не знайшли гнізда журавлів з вигибаючої породи, що англійськи — "тупинг Крейнс". Цього літа вони зробили 16,000 миль дороги літаками над північно-західною Канадою й Аляскою, і надармо. На другий рік вони полетять шукати на соляних рівninах між Великим Невільничим і Великим Медвежим озерами. З тої породи остались тільки 22 журавлі, наскількі вдалося стверднти. Орнітольоги раді б віднайти хоч одно гніздо, забрати яйця до зоольогічного огороду і там розводити тих журавлів, щоб врятувати породу від цілковитого загину.

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ ПОДОРОЖІВ ВТРОЄ

Комісія цін в Оттаві почала тритижневу провірку, чому ціна будівельного дерева подорожіла втрое від 1939 року.

Комісія найперше покликала представника домінільного статистичного бюра, щоб подав інформації про звищку цін. Опісля три члени комісії будуть допитувати представників деревяної індустрії і власників ярд від моря до моря.

Представник уряду Ф. Лісі сказав, що деревяний матеріял бере 40 процент кошту при будові дому, беручи під увагу гуртову ціну матеріялу. Ціна його піднеслася з 100 пунктів в роках 1935-39 на 305.8 пунктів 15 серпня.

Найважніший матеріял — сосна і ялиця, підскочили в ціні дуже різко. Сосна до 375.7 пунктів, ялиця на 300 пунктів.

В Едмонтоні А. Брави, през. Г. Кларк Ломбер Ко. з 43-літнім досвідом в торговлі будівельним матеріялом сказав, що теперішний ріст цін можна порівняти тільки з 1920 роком, коли матеріял також підскочив в ціні високо, але на короткий час. Тоді 1000 стіп смерекових 2x4" платили $63, а тепер платять $79. Сказав він, що відколи знесено державну контролю цін, кедрові дошки на "сайдінг" стали такі дорогі, що рідко хто їх купує тепер. Смерековий сайдінг є досить добрий замість кедрини, але коиче треба помальовати дошки з обох сторін — заки їх прибється на місце, бо інакше покрутяться.

Брави сказав, що тартаки тепер знову домагаються 6 до 10 долярів більше як стара ціна смереки. Державна корпорація Вортайм Гавзес Лтд. готова платити бавіть $12.50. "Ось чому не можемо дістати того матеріялу", сказав він.

Батько шукає за сином...

Джак Сотерленд, 65-літній чоловік з Ванкуверу, приїхав в липні до Англії і там шукає за своїм сином по нинішний день. Син пропав у другій світовій війні під час виправки літаків на німців в Голяндії в 1943 р. Син був летуном.

Батько оповідає, що він бачив сина на одній з англійських залізничих стацій. Він його пізнав добре, але так остовпів, що не міг слова промовити ні з місця кроку поступити. Син теж побачив батька, вдивився в нього а потім зник у товпі. Батько вірить, що син затратив память з нервового потрясення на війні і не може вернутись додому.

Джон Сотерленд помістив оголошення в часописах, на стах ціях повивішував картонові па пери з трьома світлинами сина, їздить від міста до міста і вистоює на стаціях шукаючи за сином між пасажирами. Був він на конвенції летунів-комбатантів, призначив $400 нагороди, хто поможе віднайти дорогого Вилфреда.

Батько не втратив надії і шу катиме далі за сином, який — як він вірить — десь живе.

РЕКОРДОВИЙ ЗБІР ЯЧМЕНЮ МОНТКАМ

Фармер В. Е. Маєрс коло Нипавен, Саск., зібрав 900 бушлів ячменю Монткам з 10 засіяних акрів. Інші фармері в тій околиці мали по 79 бушлів закра.

Грізний лісовий пожар у Манитобі

В трьох місцях у Манитобі горять ліси, а найсильніше між Даллес і Годжсон, на широкій ривині, що відділює великі озера Виннипег і Манитоба, 100 миль на північний схід від міста Виннипег. Пожар загрожує шпиталеві для індіян, в якому є 60 пацієнтів і шість норс. Сухі трави легко можуть перенести огонь з ліса на степ і до шпиталя. Серед вогню пропала група місцевих людей, занятих при гашенню пожару, однак є надія, що вони вимикнулися з небезпеки й відійшли іншим шляхом. Один старий фармер відмовився покинути свій дім і остався окруженний огнями з кількох сторін.

В четвер, як пізніше подали, почали падати в Манитобі осінні дощі і помогли погасити лісові пожежі.

ЧАС ПОЛЮВАННЯ В МАНИТОБІ

В цьогорічному осінному сезоні дозволений урядово час полювання на звіряну починається 22 листопада а кінчиться 2 грудня. Умови полювання такі самі, як були в минулому році.

ВЕЛИЧЕЗНІ НАСИПИ ПШЕНИЦІ НА ПОЛЯХ АЛБЕРТИ

В полудневій Альберті насипані на полях великі купи намолоченої пшениці, бо нема вагонів. Обчислюють, що так лежить на полях кілька мілїонів бушлів зерна вартости $10.000.000.

Справа маргарини в найвищім суді Канади

Найвищий суд Канади розглядає справу заборони виробу й продажу маргарини в Канаді. Суд має вирішити, чи заборона маргарини, ухвалена в канадійськім парляменті в 1886 році, є правосильна. В законодавстві того часу сказано, що заборониться виробляти і про давати маргарину, бо вона шкідлива для здоровля. Справа здоровля тут непричім, бо заборону видано виключно для охорони молочарської індустрії перед компетиціею дешевшої маргарини. Лікарі в Канаді, в Англії і Злучених Державах стверднли, що маргарина ніяк не шкодить здоровлю.

В Канаді знесення заборони маргарини домагається велика частина сенаторів і послів, побіч багатьох організацій і консументів по містах, і уряд, щоб вмити руки від тої справи з політичних міркувань, не редав справу до оречення найвищому судові.

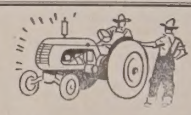
СНІГ В ПОЛУДНЕВІЙ АЛБЕРТІ

В Реймонд впало пів цаля снігу в вівторок минулого тижня а по снігу прийшов мороз. Молочення перервалося, зате мороз підвищив кількість цукру в буряках на полі.

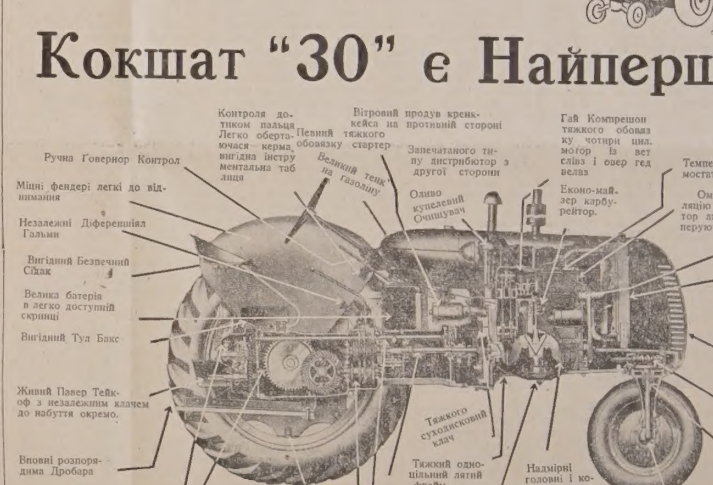
ВЕЛИЧЕЗНЕ ЗАДОВЖЕННЯ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Увесь публічно-державний і приватний довг у Злуч. Державах зріс о $17,000,000,000 протягом минулого року й виносить рекордово великанську суму, 410 білїонів доларів.

МІЖ УСІМА НОВИМИ ТРЕКТОРАМИ СЬОГОДНІ . . . НОВИЙ



Кокшат "30" є Найперший


Контроля дотиком пальця. Легко обертаючася керма виглядна інструментальна таблиця
Ручна Говернор Контрол
Міцні фендері легкі до відмикання
Незалежні Диференціял Гальми
Вигідний Безпечний Сїдак
Велика батерія в легко доступній скрипці
Вигідний Тул Бакс
Живий Павер Тейк-оф з незалежним клачем до набуття окремо.
Вповні розпорядима Дробара
Контроля для живого Павер Тейк-оф
Одноцільні, з кованої сталі Великі Триби
Стандард трансмишин в оливній купелі має 4 скорости вперед, 8 скоростей до набуття окремо.
Розсування задних коліс до розміру 56" до 84" два цал. карбами
Окремий пересувач для вісьмох скоростей
Легко пересуваючийся кладного типу
Тяжкого суходільний клач
Тяжкий одноцільний литий фрейм
Надмірні головні і конектінг род беріги
Одиву помпується натиском до головних і конектінг род беріг, і т. д.
Окремішної поємности беріги в передних колесах і віссях.
Чуйні кермові тріби обертаються в оливі
До вибору — прилад передньої вості стандард або Рон Кран
Окремий поєм ности редіятор
Скоро відчипаючийся заокруглений григ
Водяна помпа без оливи
Температура мотора термостатично контролована
Омінач стримує цирку ляцію води через редіятор як не осягнеться оперуючу температуру
Гай Компрешон тяжкого обовязку чотири цил. мотор із вет сліз і овер гед велвз
Еконо-майзер карбюратор.
Вітровий продув кренкейса на противний стороні
Зачепчатаного типу дистрибютор з другої сторони
Оливо купелевий Очищувач
Певний тяжкого обовязку стартер
Великий тенк на газолину
Оливо

Візьміть мінуту прочитати це

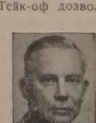
ОСЬ є вповні випробуваний, зовсім новий трактор, в котрім є втілені механічні приспособлення, яких ви завсіди бажали.

На примір: важливим, революційним приспособленям, розвиненим інжінірами Кокшата, є "Живий" Павер-Тейк-Оф, доставлений як вирібним приладом на місце стандард павер тейк-оф.

"Живий" Павер Тейк-оф бере силу з розмахового колеса, замість через порушуючий клач і його віссями. Він має окремий клач, який дає контрольовану силу у всякім часі тягнений ви везений машині.

Коли, наприклад, ваш комбайн починає загачувати, "Живий" Павер Тейк-оф дозволяє вам притиснути клач, стримуючи дальшу їзду трактора, поки не перейде трудність. Можете рушати і ставати машиною тоді як її жене павер тейк-оф повною скорістю. Наколи у клопоті — можете лиш "посуватися" вперед.

Кокшат "30", в величині стрічає найбільш популярне домагання (2-3 скиби)... його робота встановила нові степені залежности, приспосіблення і витревалости... на вигляд він є приємно заокруглений і чистий... трактор, яким будете горді.



C. GORDON COCKSHUTT

Пятий член "родини", який бере участь в КОКШАТОВІЙ услузі канадійським фармерам.

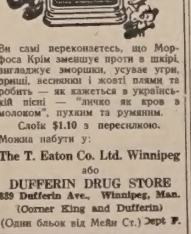
COCKSHUTT FARM EQUIPMENT

Make more . . . Save more . . .

Побачте вашого приязного КОКШАТ продавця о всі подробиці а він буде радий помогти вам в кожнім разі.

СПІЛЬНИКИ КАНАДІЙСЬКИХ ФАРМЕРІВ ПОЧЕРЕЗ 109 РОКІВ

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СЕРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ



Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в української пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg або

DUFFERIN DRUG STORE
839 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один блок від Мейн Ст.) Dept F.

Все Потрібне для Будови
По Умірковаій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Avenue—Phone 71080
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Добре Насіння по Умірковаих Цінах

Много фармерів випродукували Реестроване Насіння в цім минулім році для вивозу на заграничний ринок, але це однак не здійснюється. Отже, тут є добра нагода для фармерів купити в свойого сусіда доброго насіння по умірковаих цінах.

Сирл Агенти будуть раді подати інформації котрому небудь фармерові про осідок таких продуцентів насіння.

79.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808

ARCTIC-AIRE

ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ

Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатнє — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження.

11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

ВАСИЛЬ ГАВРИЛЮК, властитель.

Преосв. Іван Бучко

ПРО СТАВЛЕННЯ ВАТИКАНУ ДО УКРАЇНИ, УКРАЇНЦІВ ТА УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕРКВИ

Підчас візитацій українців в Німеччині, Преосв. Іван Бучко виголосив ряд промов до українців. Сьогодні друкуємо у ривок з одної промови, який свідчить про те, що ми не забуті в світі і що можемо впевніше йти вперед, підтримувані любовю до нас найвищих достойників Вселенської Церкви та самого Намісника Христового.

Рим все є центром світу так як і був він за старих римських часів, бо там живе намісник Христа, який, хоч і не має аброї, хоч і не має гармат, то він має іншу зброю, слово. Правди, яким полонить він цілий світ, яким може оборонити нас, може помогти нам збегти себе та вийти з тої трагедії.

Наші терпіння і наші потреби знайшли зрозуміння перед тим, хто є намісником Всемогучого. Він знайшов таке зрозуміння, таку любов, таке співчування з нами, що справді треба подивляти, що Найвищий Ієрарх Христової Церкви, Святійший Отець Пій XII, переймається нашою долею до тої міри, що не може розмовляти спокійно про нас так, як я не міг спокійно зачати моє слово до вас. Кожний раз, коли запитує про наші потреби, про наш нарід, то все сльози котяться йому по лиці. І Він, цей старий святець, так болів долею нашого народу, що готов за нього понести і найбільшу жертву, яку тільки міг понести найбільші пустинножителі, за те тільки, щоб український нарід вийшов цілим з тої страшної трагедії.

Та ще не час говорити про ті великі діла, які зробив Св. Отець і Апостольський Престіл для рятування укр. спільноти. Я скажу одним словом, що від українського міністра скарбу були б напевно не перейшли ті мільони на наші потреби, які перейшли з Ватиканського скарбу через мої руки. Колись історія може бодай дещо скаже про це, бо тепер було б за скоро про це говорити.

Коли я говорю про те, то не лиш для того, щоб хвалити, але можу сказати, що в першій мірі завдячуємо Св. Отцеві те, що ми тут спільно зустрілися.

Якщо я так дуже підкреслюю ту любов Св. Отця до нас українців, то мушу також сказати, що та любов Батька нашого якнайлящого є однакова до всіх українців без різниці на релігію, без різниці на партійну приналежність, без різниці на напрям політичний. Св. Отець подає всім свою помічну руку. Він до всіх нас посилає, щоб передати вам запевнення, що так нидим, а не народам.

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ДБАЄ ПРО ЗДОРОВЛЯ СВОЇХ МЕШКАНЦІВ

Велика Британія є знана в цілому світі з того, що стаче забезпечення життя, здоровля і добробуту всіх своїх громадян.

Від 5 липня, ц. р. обовязує в цілій Великій Британії новий соціяльний закон, згідно якого кожна людина, що находиться на території тієї держави, незважаючи на це, чи вона британський громадянин, чи чужинець, багата чи бідна, великий аристократ чи бідна людина, що кожної хвилі від часу уродження аж до смерти користати безплатно з лікарської опіки і допомоги у подинокних державних лікарів-спеціялістів, або в добре вивінованих державних шпиталях. Користування добродійствами, що їх забезпечує новий соціяльний закон, званий також законом здоровля, не є звязане з примусом складання якихнебудь внесків до кас хворих. Хто хоче й може дещо заплатити, може добровільно давати грошеві датки за своє лічення, але ніхто громадянина про такий даток не питає і навіть найбільш коштовне, довге і скомплековане лічення є зовсім незалежне від якоїнебудь заплати. Таксамо на лікарські рецепти кожний безкоштовно може дістати з аптики не тільки потрібне йому лікарство, але також окуляри, різного роду протези й інші медичні матеріяли.

Ту лікарську опіку дають громадянам державні лікарі, яких оплачує держава, виплачуючи річно 300 фунтів стерлінгів, та точно означену суму за кожного пацієнта, якого дання лікар лікує.

В усіх поштових урядах є ви вішені списки державних лікарів даної округи, так що кожний громадянин може без труду довідатися, де потрібний йому лікар ординує.

Річні кошта тієї загальнодержавної лікарської опіки сягають понад 200 міл. фунтів стерлінгів.

Так то Британія без зайвого крику і реклямн дбає про здоровля не тільки своїх власних громадян, але також всіх тих чужинців, що знайшлися на її території.

Прозріли, та нажаль запізно

Через довгий час агенти югославського комуністичної партії агітували по війні серед югославян в Канаді, намовляючи їх до повороту в Югославію. Їх агітація мала деяких успіх, так що певна частина сербів, хорватів і словінців поліквідували свої господарства в Канаді і повернули до країни Тіта.

Тепер повідомляє з Білгороду, столиці Югославії спеціяльний кореспондент вінніпегського щоденника "Фрі Прес" Кен Блек, що багато тих югославців, які недавно з Канади виїхали, хотіли б конечно повернути. Таких поворотців — жертв комуністичної пропаганди є тепер в їх країні около 2,000. Кореспондент Блек бачив деяких з них в Загребі, столиці Хорватії. Всі ті, з якими говорив названий кореспондент, нарікають на свою долю. Багато з них звертаються до канадійського консульства в Югославії з проханням видати їм документи на поворот до Канади. Дехто старається нелегально перейти кордони Югославії, щоб дістатися за границю, звідки сподіються скорше буде їм можна повернути до Канади. Зловлених на границі режім Тіта засуджує на вилікі кари. Так то тепер прозріли несвідомі жертви більшовицької пропаганди, та на їх нещастя мало кому з них вдається вирватись тепер з нер воного "раю" Тіта.

Чому Німеччина не мала атомової бомби?

Недавно у Відні вийшла книжка др. Ганса Тірічга: "Історія атомобої бомби". Автор докладно пояснює, між іншим, чому нацисти не мали атомової бомби і всі досліди присвятили переважно виготовленню "У-зброї".

Головною причиною невдачі у виготовленні бомби в Німеччині, на думку автора, був антисемітизм як ляйтмотив націстівської політики. Важливі на укові течії в фізиці були заборонені як жидівські". До них належали "теорія релятивности" і квантова теорія". Вчення Айнштайна було під за боронно. Навіть у 1941 році, коли Німеччина почала практичні досліди щодо атомової бомби, ще було багато нацистичних фізиків, які вважали перетворення маси в енергію "летом жидівської фантазії".

Як пояснює др. Тірінг, Німеччина не мала такого міцного загону фізиків, як в інших країнах. Кращі науковці Німеччини, Австрії, Угорщини, Польщі й Італії були вигнані й потрапили до Злучених Держав. Порівняно з Америкою в Німеччині лишилася жменька спеціялістів, яка дістала назву — "клюб урану".

Спроби виготовити атомову бомбу провадилися в Гамбургу, Гайдельбергу, Мюнхені, а також у Відні. Є відомості, що німецькі науковці намагалися замість "важкої води" застосувати парафіну, але ці спроби не вдалися. Щодо важкої води, то один виробник її, при ступна для німців, була в окупованій Норвегії, в місті Рюкан, але повітряний напад вивів її з ладу. І хоч німці її відбудували, дальшими нападами аліянти припинили систематичне постачання важкої води до наукових установ Німеччини, де проводилися дослідження. Це була друга причина усладнень у цій справі для Німеччини. Серйозною перешкодою була також відсутність потрібної кількости чистого металевого ураніо, щоб провадити систематичні досліди в Злучених Державах. Лябораторії виробень Сіменс і Гальске в Берліні намагалися його здобути, але безуспішно.

МЕМОРІЯЛ У.Н.РАДИ ПЕРЕДАНА АСАМБЛЕЇ В ПАРИЖІ

Представники У. Н. Ради передали дня 22 вересня ц. р. председникові генеральної Асамблеї Обединених Держав меморіял в українській справі. Меморіял підписав голова Виконного Органу У. Н. Ради, проф. Ісаак Мазепа, колишній премієр уряду Української Народної Республики в 1919 і 1920 роках.

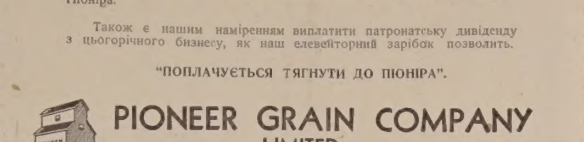
7-ма З Ряду Патронатська Дивіденда для Костумерів Піоніра

Наколи Ви доставляли збіжжя до нас між 1-го серпня, 1947, а 31-им липнем, 1948, зволіть на видатись до нашого елевейтора і отримаєте свою патронатську виплату.

Ми виплачували патронатську дивіденду кожного року ще від збору з 1941 року, на усім збіжжю доставленім до елевейторів Піоніра.

Також є нашим наміренням виплатити патронатську дивіденду з цьогорічного бізнесу, як наш елевейторний заробок позволить.

"ПОПЛАЧУЄТЬСЯ ТЯГНУТИ ДО ПІОНІРА".



PIONEER GRAIN COMPANY
LIMITED

Сталінський пропагандист І. Еренбург атакує уряд Ізраїля

Бувший співробітник генерала Денікіна Ілля Еренбург, який по ліквідації білогвардійських армій російських — перейшов на службу до більшевиків, своєю довголітньою вірною службою для Сталіна і його режиму, добився в часі минувшої війни становища першого пропагандиста новочасного московського імперіялізму. Від довшого часу є Ілля Еренбург головною трубою московської пропаганди, на яку відтак наставляють свої голоси і пера менші пропаганди в цілому СССР, в державах сателітах і в пятій московській колоні в цілому світі.

В московській "Правді" з 21 вересня ц. р. поміститься той же Ілля Еренбург довшу статтю, в якій викладає погляди керівних чинників СССР супроти держави Ізраїля і його теперішнього уряду, на чолі якого стоять жидівські сіоністи. Як звичайно пристало на комуністичного агітатора Ілля Еренбург старається виказати різницю між жидівським народом а теперішнім урядом Ізраїля. По його словам, мовляв, СССР "осуджує антисимітизм, співчуває стремлінню жидівського народу до здобуття власної державности але не проявляє симпатій для буржуазного уряду Ізраїля".

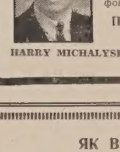
В дальшому тягу своєї статті Ілля Еренбург взиває жидівський нарід, щоб він боровся не тільки проти "чужоземних наїздників але також проти власної буржуазії". Накинувшися вкінці на "англьоамериканських капіталістів", Еренбург заявляє патетично, що жи ди в СССР дивляться в сторону Москви а не в сторону Ізраїля, та що також жидівські робітники в Палестині задивлені в Москву, причому він, цебто Еренбург, переконаний, що народ Ізраїля знайде правильний шлях... який, на його думку, має завести жидів в Палестині під "життєдайне сонце сталінської конституції".

З виводів сталінського пропагандиста ясно виходить, що жидівські державники мусять звернути зорку увагу на дії московської пятої колони в молодій державі Ізраїля, коли хочуть її закріпити по власним жидівським зразкам, а не по планам Іллі Еренбурга, вправді також жида, але на службі Москви.

НОВИЙ РІК МИНУВ СПОКІЙНО В СВЯТІЙ ЗЕМЛІ

В свято жидівського Нового Року був спокій на всіх фронтах у Палестині. В Святій Землі тепер перемиря, про те так араби як і жиди стріляють до себе час від часу.

Dominion Life
ASSURANCE COMPANY
Since 1889
HEAD OFFICE-WATERLOO, ONTARIO



Я переконаний, що наша НОВА ДОМІНІОН СЕКЮРИТІ Поліса є найліпша.

Вона дає подвійні користи в одній платі! Вона дає пегайну фінансову охорону для вашої родини й зачинає пенсійний фонд для вас.

ПОТЕЛЄФОНУЙТЕ ДО МЕНЕ І ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ

HARRY MICHALYSHYN, 305 Bank of Commerce Bldg., Edmonton, Alberta.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10403 - 96 Street. Phone 22253

GRAND HOTEL
10256 - 103 Street. Phone 94198

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

СЕМЕН ОРДІВСЬКИЙ

СРІБНИЙ ЧЕРЕП

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

(Продовження)

Спів бандуриста, це була ілюстрація до звуку тих струн, що разом зі словами творили один том.

Оттоді то вони од своїх рук листи писали до короля Владислава посилали.

Тоді ж то король Владислав листи читає,

Назад одсилає,

У городі Черкаському, Барабаша гетьманом постановляє:

Будь ти, Барабаш, у городі черкаському гетьманом,

А ти, Кліша, у городі Білої Церкви полковником,

А ти, Хмельницький, у городі Чигирині хоч писарем військовим...

Ганна Матвіївна поволі під несла голову й глянула на кня зя Куракіна. Цей глянув на неї.

— Що сталося? — спитав.

Ганна Матвіївна всміхнулася. А в тій усмішці було стільки тепла, стільки розради й обіцянки щастя, що князь Куракін зовсім розтаяв.

— Хочеться мені лягти — шепнула Ганна Матвіївна. — Така чогось втома огорнула мене.

Князь Куракін підвівся і помір встати Ганні Матвіївній. А бандурист співав далі.

Ганна Матвіївна наближалася до дверей. За нею ішов кн. Куракін. Майже перед самими дверима Ганна Матвіївна спинилася, обернулася і взяла за руку Куракіна.

— Княже! Вволите одному мойому проханні?

— Я на ваш приказ, Ганно Матвіївно.

— Киньте якийсь гріш бандуристові й згодом... трохи піз ніше прийдіть до мене...

— Все буде, як ви бажаєте, Ганно Матвіївно! — відповів низьким голосом, в якому тремтіла пристрасть.

Ганна Матвіївна густо почервоніла й бачучи ці, князь Куракін тепер був би за неї своє життя віддав.

— Але не приходьте тепер, пізніше — шепнула ще Ганна Матвіївна й щезла швидко за дверима.

Князь Куракін підійшов до бандуриста. Цей не бачучи, що діється, співав далі:

Оттоді ж то Барабаш, гетьман молодий.

Зтиха словами промовляє:

Ей, пане куме, пане Хмельницький, пане писарю військовий!

Нащо нам з тобою королівські листи у двох читати,

Нащо нам козакам козацькі порядки давати?

Князь Куракін узяв руку бандуриста й вложив у його долоню штуку золота.

— Дякую тобі, старче! Іди спокійно, та переночуй десь тут. Пізно вже. А нічлігом не журися! Я плачу! Гей! Коршмарю, ходи но сюди!

— Слухаю, ясний пане! Ви що приказете?

— Заведи цього старця Божого якнайліпше спати. І дай йому їсти й пити. А я заплачу, не-журися! Я заплачу!

— Слухаю ласки пана! Ходім старче!

Бандурист низько вклонився.

— Дякую вам, пресвітлий пане! — щоб ваше життя пли ло тихо й мирно, та щоб доля не вдарила вас чим! Будьте здоровії, ясна пані!

І бандурист знову низько вклонився.

Але князь Куракін захотів бути сам. Як найшвидше сам.

— Ну, добре, добре! Ідіть здорові! Добраніч. А завтра, коршмарю, збудиш нас ранень ко, досвіта. Спершу збуди моїх слуг, а вони вже знають що робити. Не забудь! Добраніч!

— Добраніч, ясний пане! Все буде, як велите. Добраніч.

Коршмар відвів бандуриста. Князь Куракін залишився сам. Підійшов до стола, взяв чарку й налив собі меду. Випив одним ковтком. В горлі пересохло, хотілося пити, пити, пити.

Коли б хтось спитав, що тепер йому робити, то він не знав би, що відповісти. Перед його очима стояли очі Ганни.

Князь Куракін знову підійшов до стола, налив кухлик меду, бачно дивився на нього і знову випив його одним ковтком.

Князь завдавав собі одне питання: Чи він її вірив? Сам не знав, що на це відповісти. Чи він її вірив? Трохи так, а трохи ні. Остання пригода на її веселлю в Чагарах зробила йо го дуже обережним. Він знав, що тепер на Україні він, маскаль, союзник, приятель, оборонець і брат, як говорив старий гетьман Хмельницький про московських бояр, є найбільшим і найважчим ворогом. За кожним кущем скривається ворог, за углом кожного будинку жде ворожа рушниця. Це правда.

Але правда є те, що усе те закривали очі. Обличчя Ганни Матвіївної мов хмара закрива ло всі ті небезпеки, що чаїлися на шляху московського боярина. Воно не тільки приносило радість життя, воно не тільки заспокоювало, втішало й радувало, але воно виглядало таке дуже відлане.

— Всі українки шпигунки —

Так йому сказали, що більше, так його перестерігали. А власне шпигуни вбирають такі маски, такі дуже віддані, такі дуже довірливі. А може й Ганна є шпигункою?

— Вона дружина московського боярина!

— І шпигунка! — сказав хтось в душі князя Куракіна.

— Не вірю! — роздумував далі кн. Куракін. — Ні, не вірю! Ні, не вірю! Ні, не вірю!

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЖОВТЕНЬ

		Старий Стиль	Новий Стиль
10	Н	**Неділя 16 по Сош.**	**Нед. 21 по Сош., Отців 7 С.**
11	П	Преп. і ісп. Харитона	Ап. Филипа
12	В	Преп. Киріяка	Мч. Прова
13	С	Сщмч. Григорія	Мч. Карпа
14	Ч	**Покров Пр. Бог. (ин)**	Преп. Параскеви
15	П	Сщмч. Киріяна	Преп. Евтимія
16	С	Сщмч. Діонісія Ареоп.	Мч. Лонгина
17	Н	**Неділя 17 по Сош.**	**Неділя 22 по Сошествію**
18	П	Мч. Харитини	† Ап. і Єв. Луки
19	В	† Ап. Томи	Прор. Йоіла
20	С	Мч. Сергія й Вакха	Вмч. Артемія
21	Ч	Преп. Пелагія	Аверкія
22	П	† Ап. Якова	Ап. Якова
23	С	Мч. Евлампія	Мч. Арети

НЕДІЛЯ СІМНАДЦЯТА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

(ЕВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ ЗАЧ. 62.)

У той час увійшов Ісус в сторони Тиру і Сидону. І це жінка Хананейська вийшла з тих сторін і кликала, кажучи: Господи, милуй мене Господи, сину Давидів, моя донька тяжко біснується. А він не відповів їй ні слова. І приступили його ученики та благали його, кажучи: Відпусти її, бо кричить за нами. Він же у відповідь сказав: Мене післано тільки до погибших овець дому Ізраїля.

А вона приступила і поклонилась йому, кажучи: Господи, поможи мені. Він же у відповідь сказав: Не добре відібрати хліб дітям і кинути псам. А вона сказала: Так, Господи, але й пси їдять окрушини, що падають зі стола їхніх господарів. Тоді Ісус сказав їй у відповідь: Жінко, велика твоя віра; нехай буде тобі як ти хочеш. І одужала її донька від тієї години.

о. Евген Мацелюх

Символічне значіння богослужень

УТРЕНІЯ

(Докінчення)

По відспіванню Канона співається хвалитні псальми: "Всяке дихание да хвалить Господа". В них взиваємо всі сотворіння до відзання хвали Господові. "Хваліть Його всі ангели Його, хваліть Його всі слуги Його, Тобі належиться пісня, Боже".

По укінченню хвалитних стихир, священик, убраний в фелон, отвирає царські двері, кадить престіл і церкву і виголошує: "Велике Славословіе", словами: "Слава тобі, показавшему нам світ". Хор співає — "Слава во вишних Богу". Ця пісня складається з трьох частин. В першій частині відаємо честь і славу Господу Богу в Пресвятій Трійці.

Поклін Спасителеві, цему Божому ягняткові, що забрало на себе гріхи світа і просьба до Спасителя: "Агнче Божий, Сину Отця, прийми наші молитви і помилуй нас!"

В другій частині висловлюємо віру, що одиноким нашим прибіжищем (одинокою безпекою) є для нас Бог. І знова покірна просьба: "Навчи нас творити волю Твою". "До Тебе прибігаю, бо Ти мій Бог".

Третя частина зачинається словами: "Сподоби Господи в день цей без гріха сохранити нам". Найбільшим злом для християнина, це гріх, що відділює нас від Бога. Тому і на Вечірні і на Утрені молимо Бога: Поможи нам Господи і в ночі і в день встоятись без гріха в Божій ласці.

По екгенї сугубій: (Помилуй нас Боже...") і по просительній, в якій благаємо Господа: "Утра всего совершена, свята мира і без грішна у Господа просим", Утреня кінчиться отпустом.

Підчас співання канону в торжественні свята священик мирує. Що це має означати й чи треба іти до мирування? Підчас мирування священик в епітрахилі стоїть коло тетрапода з хрестом в руці і робить на чолі кожного вірного хрестик мирником, погруженим в благословенним єлею. Священник здоровить при тім вірних словами: — "Христос посреді нас".

Вірні відповідають: "Є і будет" і цілують хрест і образ на тетраподі. Знак хреста на чолі при мируванню має нам пригадати, що ми Христові вояки, охрещені і відкуплені Христом, просвічені Його наукою. Святий хрест це наш прапор і під цим прапором ми готові до борби. Святий Єлей має означати нашу кріпость і силу боротись за царство Христове.

Єлеем помазували в Старім Завіті Пророків, слуг Божих і царів, як вибраців Божих. Християнин також вибраець Божий, він покликаний до Царства Божого через св. хрест, а мирования благословенним єлеем нагадує нам нашу гідність Божих дітей

Празники святих, в яких від бувається мирования, дають нам гарний примір в борбі за спасіння наше і кличуть до нас: Ідіть за приміром святих!

І так в Утренні сповняються перед нашими очима події з життя Ісуса Христа, Спасителя нашого.

Щасливі, що слухають тих богослужень, бо пізнають дорогу спасення.

Всі на Празник

ПОКРОВА МАТЕРИ БОЖОЇ В НЕДІЮ, 17-го ЖОВТНЯ, В РОБЛИНІ, МАН.

"Український краю, крале і мати,
Покрове сильний України,
Не дай в неволі нам загинбати,
Дай нам дожити днів свободи".

Так молився наш многострадальний народ у Старім Краю, так молиться нині на скитальщині... бо Марія наша надія.

Історія ще не записала такої недолі, що її переживає Україна й укр. нарсд; тому ми всі, що живемо в кращих обставинах чим наші брати й сестри в Україні, долучім наші молитви до їхнього стану, що вириваеться з їхніх грудей у тих словах:

"Боже послухай благання нищить недоля наш край"

Тільки завдяки особливій помочі та покрову Богородиці ми ще нині живемо та на краще надію маємо. Наш нарід до Марії кличе:

"Ти все наш сильний Покров і сила
І ним останеш на віки в нас
Мине неволя, впаде могила
І защвите ще кращий час".

ПОРЯДОК ПРАЗНИКА

Год. 7, 8, 8.30 — читані Сл. Божі.

Година 9 — Утренія.

Година 10.30 — Торжественна Служба Божа з дияконами. Проповідь виголосить Вєч. о. Роман Закревський, що недавно прибув до Канади.

Година 12-та — Спільний обід у парохіяльній салі.

Година 3-тя — Промови визначних бесідників, що саме тепер прибули зі скитальщини.

Година 5-та — Акафист до Покрова Матері Божої і благословення побожних річей.

Щоб нашим чесним життям і гарячими молитвами прихилити милосердя й поміч Марії для рідного народу під тепершою хвилю, просимо ввесь наш український загал із Манітоби й Саскачевану приїхати на празник Покрова Матері Божої в неділю, 17 жовтня до Роблину, Ман.

ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ,
Роблин, Ман.

ТРАГІЧНА СМЕРТЬ ВПР. О. КАРЛА БІЛЬКЕ, ЧНІ.

(Надіслане)

(П. Б. Лювен) — Дня 21-го серпня ц. р. помер трагічною смертю Впр. о. К. Більке, ЧНІ, бельгіець з походження, один з найкращих синів української католицької Церкви, приятель і оборонець укр. народу. Покійний походив з фламандської родини з Гохстратен, де по бачив світ 24 червня, 1898 р.

В 19 році життя, він вирішає служити Богові й працювати для ближнього. В листопаді, 1917 року, вступає до Чина ОО Редемптористів в Сен Трон.

По новіціяті, брат Карло іде до Воплято, де в гористих околицях Арденів провів 6 років над студіями сс. богословія. На пятому році богословських студій, 22 вересня, 1923 Карло Більке одержує гідність священства. В 1925 році він одержує від настоятелів наказ іти в Україну. В його уяві виринає образ цієї гарної та багатої землі, де стрункі візантійські святині, де духово багатий і побожний нарід, а де від століть простягається злобіщою тінню неволя...

В 1925 році о. Більке приїзджає на українські землі, де його призначено до монастиря оо. Редемптористів у Збоїсках біля Львова. Тут в короткому часі він вивчає українську мову та стає проф. рисунків, співу й німецької мови в тамошній гімназії оо. Редемптористів. Від 1925 до 1931 р. це час, коли о. Більке відкриває чар української пісні, мягкість української поезії та трагедію українського народу. Він чваниться його пісню, іде буеться його поезією, працює для нього з необмеженим відданням. Він розбуджує в молодих серцях тверду любов до Бога й певну віддапість українській справі. Підчас в його учнів не заломився морально й національно в часі російської чи німецької окупації тільки тому, що в критичному моменті він пригадав собі ту спокійну, осяяну блеском християнського оптимізму й мужеської доброти, постать Впр. о. Більке... З його спомином поверталасе сила й надія...

В 1931 році о. Більке покидає гімназію і стає місіонарем в Тернополі. Тут починає свою працю щораз то більшає. Місії, духовні реколекції, реліг. конференції находять все більш і більш слухачів.

З приходом большевиків на ЗУЗ в 1941 р., о. Більке з глибоким жалем в серці покидає Україну. На наказ настоятелів він повертається до Бельгії. А ле й в Бельгії зустріче українців, для яких стає пароxом при церкві св. Володимира в Брюсселі. І тут він долюбує собі всі серця, та стає душею українського релігійного життя в столиці Бельгії. Там і застає його 1945 рік, коли то тисячі українських нової еміграції переступають границі Бельгії. Між ними є багато українських дівчат з радянського союзу, які вийшли заміж в Німеччині за бельгійців. Вони бажають тут повінчатися перед своєю Церквою. Для них повстає за почином о. др. Герасимовича, ЧНІ, реколекційний дім, якого організатором і провідником стає бл. п. о. Більке. Кілька соток українських дівчат знайшли в о. Більке правдивого духовного батька, та най сердечнішого порадника...

Пізніше, в роках 1946-1947, о. Більке проявляе свою активність для справи нашої церкви й нашого народу в іншому напрямі. Він голосить відчити та конференції про Україну по духовних семінаріях, гімназіях, пенсіонатах, да навіть говорить кілька разів перед студентами львівського університету. Там, де слово заслабо доходило до бельгійських слухачів, він співає українські народні пісні, деклямує українські вірші, зворушує серця зачарованої публики. Знову під час українських Служб Божих співаних українським хором з Лювену, він проповідує про мучеництво нашої Церкви на рідних землях.

Від 1947 року, о. Більке переніеся до Сен Трон, звідкіля обслуговував українських вуглекопів у Вінтерслят, Звартберг і Ватерсхей. Він ніс для них духовну й матеріяльну поміч, був посередником між нашими людьми й копальняними властями. В своїй священичій ревності й любові до українців, він хотів бути всім для всіх.

Крім апостольства слова, о. Більке вправляв також апостольство пера. Для продовжавання своєї праці між українськими дівчатами, які були в Брюсселі на пятиденних реколекціях, він укладае і видає молитовник "Наша Жертва". Він був теж співосновником українського релігійного місячника в Бельгії: "Голос Христа Человіколюбця", для якого дуже багато зробив як адміністратор, і до якого сам часто дописував.

І ось цей о. Більке, в дорозі до своїх вірних в Лімбургу, стає жертвою випадку й не покидає.. Для українців це незаступна втрата...

На похороні того великого добродія і опікуна, 25 серпня, зявилося багато українців. Прибули там вірні покійного з Лімбургу, приїхали тоді до Сен Трон і його приятелі з Лювену, представники студентів та УДК в Брюсселі. Співав український хор під проводом інж. Сінка. В поході, якого мотивою Сен Трон ще не бачило, несли українці численні вінки, від рідних українських організацій та установ. За труною йшло 6 українських священників, багато монахів Редемптористів та бельгійські священики. На цвинтарі було три промови: від генерального Вікарія Впр. о. Вандемале, ЧНІ, голови УДК інж. Кішки та представника з Лімбургу. Всі висловлювали біль та свідомість втрати великого приятеля українців. В.Р.П.

Папа благословить першу Василіянську Капітулу Америки

В днях від 28 вересня до 1-го жовтня цього року в монастирі оо. Василіян у Дівсон, Па., відбулась перша провінціональна Капітула в новоствореній А постольському Столицею американській провінції Успення Преч. Діви Марії. Председником Капітули був Впр. о. Генеральний Консультор М. Коган, що приїхав з Риму для переведення всіх справ получених з отворенням нової василіянської области та й тимчасово справує уряд Протоігумена О. Василіян у Зл. Держава. Присутні були Впр. Отці дорадники. Отці Ігумени монастирів у Шикаго, Давсон, Ню Йорк і Гленков, та вибрані де легати. В часі капітульних нарад Апостольський Делегат з Вашингтону, Монс. Чіконяні прислав на руки Впр. о. Председника слідуючу телеграму:

"З нагоди їх першої провінціальної Капітули наш Св. Отець уділяє своє апостольське благословення Отцям Василіянам як доказ своєї вітцівської прихильности та запоруку Божої ласки на їхні наради. Дорлучую свої особисті щирі побажання, — арх. Чіконяні, А-постольський Делегат".

МОСКВА ПОШИРЮЄ СВОЇ ВПЛИВИ НА ПРАВОСЛАВНУ ЦЕРКВУ В ФІНЛЯНДІЇ

Патріярх сталінської православної церкви в Москві Олексій, рішив підчинити собі фінляндську православну церкву, яка досі підлагала канонічно царгородському патріярхові, а то від 1923 р., подібно як ця православна церква в Польщі. Ця православна церква в Фінляндії має около 80,000 вірних, поділена на дві діецезії, має 29 парохій і 4 монастирі. Про заміри Олексія повідомив царгородського патріярха фінляндський арх. Герман.

Увага! Дейзленд, Коперник, Голден, Равндгил, Гей Лейк

Отцям подається до загального відома всім парохіянам що у неділю Царя Христа, 31 жовтня, буде Архієрейська Сл. Божа в годі. 10 в церкві Успення Матери Божої у Дейзленд. На це торжество просимо Вас усіх прибути. Рівнож просимо прибути вечером до містової салі на наш КАРНАВАЛ.

Ті що отримали книжки до розпридажі, просимо наперед приносити відтинки із належитістю та заразом непродані книжки.

* * *

Отсим подається до загального відома, що 23-го і 24-го жовтня відбудеться ОСІННІЙ БАЗАР при парохії Сош. Св. Духа в місті Голден.

Хто отримав книжки до розпродажі то просимо прислати вже наперед відтинки із належитістю. На цей парохіяльний базар запрошуеться Вас усіх.

Приходіть самі і кличте Ваших сусідів та приятелів.

ЦЕРКОВНИЙ ЗАРЯД

ГЕН. СЛИМ назначений шефом імперіяльного генерального штабу на місце маршала Монтгомері, який став начальним вождом воєнних сил західної Европи.

КАНАДА робить заходи, щоб відновити торговлю з Німеччиною.

51,528 НОВИХ ДОМІВ збудовано в містах місяцях 1948 року в Канаді.

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Слідуючі жертви вплинули до Епископської Канцелярії Середнього Екзархату

На КАТЕДРАТИК:

Парохія в Сандавн, Ман.	15.00
Пар. к. Процюків, Ман.	13.73
Калієнто, Ман.	21.30
Коло Співників, Ман.	20.00
Вайта, Ман.	20.15
Пар. к. Маковських, Ман.	13.70
Арбака, Ман.	9.60
Норт Бетлефорд, Саск.	30.00
Марлин, Саск.	8.00
Поларпарк, Ман.	12.50
Дайсарт, Саск.	31.15
Трибюн, Саск.	18.54
Парки, Ман.	26.15

На СЕМИНАР: —

Норт Бетелфорд, Саск.	14.00
Марлин, Саск.	4.00
Могилин, Ман.	14.00

Всім жертводавцям складається сердечна подяка.

— Епископська Канцелярія.

Посвячення угольного каменя катедри св. Володимира й Ольги в Вінніпегу, Ман.

В неділю дня 26 вересня, ц.р ВПреосв. Арх. Кир Василій Ладика в асисті 11 священиків довершив акту посвяти угольного каменя під будову української греко-католицької катедри св. Володимира і Ольги в Вінніпегу. Наперед була відправлена Архиерейська Служба Божа в старій катедрі, а відтак на місці будови нової катедри посвячено розпочату вже будову.

З тої нагоди ВПреосв. Кир Василій виголосив до чисельно зібраних вірних проповідь, в якій підкреслив значінни катедри та закликав всі українські католицькі парохії в Канаді до фінансової піддержки будови катедри.

По посвяченні відбулося при нятя в парохіяльній салі, на якому промовляли мейор Винніпегу Колтер, В. Валл, голова Централі, інж. В. Коссар, голова Крайової Екзекутиви УНО, о. ігумен Сеньків, ЧСВВ, та о. др. В. Кушнір, парох катедри. Бесідники звертали увагу на важність церкви і релігії в духовості народу, на потребу національної і релігійної єдности українців в Канаді, та закликали до матеріяльної піддержки для скорого здвигнення катедрального храму. Накінець ВПреосв. Кир Владика подякував всім вірним за дотеперішні жертви на будову катедри і висказав признання тим світським провідникам, що не тільки виголошують конструктивні засади, але також після них поступають.

Є повна надія, що в скорому часі при матеріяльній піддержці всіх вірних Винніпегу та цілої Канади архиепископська катедра св. Володимира й Ольги буде згідно з плянами викінчена, та буде ще одним гарним свідоцтвом творчої праці українців католиків Канади.

ЦІННИЙ ВИНАХІД МЕДИЦИНИ

Дуже цікавий досвід переведено літом цього року в Лондоні. 96 студентів, що студіюють медицину на Лондонському університеті харчувалися протягом 5 днів виключно тільки ки вітамінними таблетками і після того лікарський огляд знайшов їх організм в досконалій формі. Винахідник цих таблеток др. Гайд заявив, що вони мають важливе значіння для людей, які можуть опинитися в тяжкім становищі, як напримір при корабельних аваріях, для засипаних в копальнях гірників, на війні тощо.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Елдорена
24. Неділя — Редвей
31. Неділя — Егремонт

Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Овкбурн
24. Неділя — Розбурн (фарми)
31. Неділя — Розбурн (Збір УКЮ)
(Вечірня кожної неділі в Овкбурн о годині 7-ій вечером)

о. Ф. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-1

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя Покров Пр. Б. — Бучач (празник)
24. Неділя — Куликів (о. Гість)
31. Неділя Царя Христа — Стінен

о. Петро Д. Пасічник
Box 95. Прінсвіл, Саск

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Вайт Бір
24. Неділя — Дорбан (базар 21-24)
31. Неділя — Арран місто (базар від 29 до 31)

о. Юліян Габрусевич
Box 69. — Арран, Саск.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Коперник (збори Ап М.) Кригінґ (празник)
Вайлдвуд (Арх. Візитація 10 рано) Тофілд
19. Вівторок — Вайлдвуд (Благодарственне Служба Божа)
23. Субота — Голден місто (початок церковного базару)
24. Неділя — Голден місто (закінчення базару) Торгилд, Ледук Паркорт
26. Вівторок — Ледук (Благ. Сл. Б.)
26. Вівт. Вич. Димитрія — Коперник
31. Неділя — Цеделена (Архієрейська Служба Божа в год. 10 рано) Кліфбурк, Мелаї

Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Борщів, Лемонт
Краків (празник Покрова М.Б., Спас коло Мондеру, Інніскфіл м., Гіллівард св. Іван
24. Неділя — Ренфурлі, Скаро, Новий Київ, Восток
Спас коло Мондеру (Архієрейські Відвідини)
26. Вівторок — Борщів
Чимнен (карнавал)
31. Неділя — Вегревіл, Ворвик, Пено, Плейн Лейк, Гиллівірд місто

Basilian Fathers
Mundare, Alberta

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Стрімстави (празник Покрова Пр. Богородиці — Во досвятня і Вечірня з катехиз.) Бовелон (катехизація)
24. Неділя — Нортери Велій (катех.) Моркемб (катехизація)
Гратс (Вечірня, проповідь і катехизація в год. 5 пополудні)
26. Вівторок Св. Вич. Димитрія — Мирнам (п. ст.)
31. Неділя — Дервент місто (катехизація, вечером панахида за полеглих).
Ту Гилс (катехизація)

о. І. Черкавський — о. Е. Мельничук
Box 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Сенді Лейк. Долини
24. Неділя — Мензі, Рекгем
31. Неділя — Нюдейл, Сомик
(Кожної неділі і свята в Сенді Лейк і Ешфистон: Читання Служба Божа годину 9 рано, а Вечірня в годині 7-ій вечером)

о. М. Григорійчук о. А. Заяць
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90 13

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Великий Празник Покров Матері Божої в Роблин, Ман.
24. Неділя — Рокстон, Роблин св. М., Рассел
31. Неділя — Зелена, Райдінг Парк, Рокстон місто
(Роблин місто — Богослужения кожної неділі й свята о годині 10.30, а вечером о годині 7-ій Вечірня)

Отці Редемптористи
Box 355 — Роблин, Ман. — Тел. 75

ЖОВТЕНЬ

14. Покров М. Б. — Гленгоун (прав.)
17. Неділя — Давфин.
Гилберт Плейнс ,В. Ривер (ф.) Келд, Горинь
24. Неділя — Давфин (Архієрейська Служба Божа — Зїзд Молоді)
31. Неділя — Давфин, Гленелла, Тутзейд

о. В. Лучків
о. Гр. Теплий о. І. Легкий
Box 64 Давфин, Ман.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Спедден (10.30)
Стрий (Мол. до СХр. 7.30)
Спедден (Мол. до СХр. 7,30)
24. Неділя — Вильна (10.30)
31. Неділя — Стрий (10.30)
Вильна (Мол. До МБ — 7,30)

о. Я. Федуник,
Вильна — Альберта.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Азвена фарми, Сматс
24. Неділя — Азвена місто (великий обід і базар)
Єлов Крік (базар)
31. Неділя — Ланівці і Ст. Джулієн

ЛИСТОПАД

7. Неділя — Приймове, Сокаль
8. Св. Дим. — Ланівці, Ст. Джулієн
14. Неділя — Азвена фарми, Приймове
21. Неділя — Азвена місто (храм)
Єлов Крік (базар)
28. Неділя — Ланівці, Боднарі

о. І. А. Головка
Box 111 — Азвена, Саск.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Гаврилюки
24. Неділя — Прудгом (базар)
31. Неділя — Бонда

ЛИСТОПАД

7. Неділя — Пітерсон

о. Іван Олійник,
Бонда, Саск.

ЖОВТЕНЬ

24. Неділя — Рутенія
31. Неділя — Розбурн місто від год. 8 до 10 Служби Божі читані. В годині 10.30 торжественна Сл. Божа з дияконами, з нагоди зїзду української молоді в 960 річницю хрищення України.

о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Ст. Павл (празник Покрови Пресв. Богородиці) — Все ночне, Утренія, Служба Божа, Водосвятя, Спільний Обід і Вечірня.
22. Пятниця — Глендон (Служба Б. благодарственна) (після неї вародин в ранній базару)
24. Нед. — Айрон Ривер (год. 10.30) Ешиав (год. 5 попол. — Вечірня, проповідь і Молебен)
31. Неділя — Гленгоун (празник)

о. Михайло Гаврилюк
Box 48 — Глендон, Алта.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Сифтон, Тутзейд
24. Неділя — Сифтон, Горинь
31. Неділя — Фишинг Ривер, Рорктон

о. Мих. Р. о. Михайло Ференц
Сифтон, Ман.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Кадворт, Карпендер
24. Неділя — Спаса
Твей фарми (празник)
31. Неділя — Кадворт, Дана.

о. К. Лотоцький о. Єр. Лящкевич
Box 67, — Кадворт, Саск. — Тел. 68.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Етелберт
Ровдс (празник)
24. Неділя — Мінік Крім і Зоря
31. Неділя — Венлан і Україна

о. А. Луговий о. М. Клименчук
Box 85. — Етелберт, Ман.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Орлов, Витків
24. Неділя — Кендав, Бетелфорд
31. Неділя — Січ, Алтикейн

о. Мир. Олещко о. Мирон Пилипчук
Box 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Парки (празник) Ст. Клавд
24. Нед. — Гонор, Ст. Мартин
31. Неділя — Парки, Сарто

о. Мих. Мельник о. П. Романишин
235 Скошія Ст., Вінніпег, Тел. 54539

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Бовсежур, Елма
24. Неділя — Брайстсвин, Ловленд
31. Неділя — Бровкенгед, Гадавшил

о. П. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Кендік
24. Неділя — Дайсарт
31. Неділя Христа Царя — Мус Джа

о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Мітпарк, Бруксбі
24. Неділя — Принс Альберт, Гроилид
31. Неділя — Самбург, Бруксбі.
(Подається до відома, що слідуючого дня в понеділок по недільній відправі, відправиться Благодарственна Служба Божа а подяку за урожай в Мекдовала, Ніпавин, Мітпарк, Брукебі. Самбург і Гроилид).

о. А. Цимбалістий о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Альберт
Телефон 3645

ЖОВТЕНЬ

14. Пок. МБ. — Храм коло Працюків
17. Неділя — Стюартбурн, Калієнто
24. Неділя — Сопівники, Толстой
31. Неділя — Самдвин, Стюартбурн

о. Н. Чорній о. В. Пилчишин
Box 6, — Вайта, Ман.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Ди Пз
24. Неділя — Порюпопайн Плейнс

о. І. Ворона
Box 92 — Годсон Бей, Саск.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Бруно, Ростерн (Богр.)
24. Неділя — Гернзей, Мічам
31. Неділя — Ровзерн, Ростерн (Д.)

о. П. К. о. М. К;
304-4-та Ене. Пвн., Саскатун, Саск.

ЖОВТЕНЬ

17. Неділя — Покров М. Божої — Рама (Базар 15, 16 і 17 жовтня)
24. Неділя — Норе, Куликів
31. Неділя — Понас Лейк, Тізів

о. Николай Сірий.
Box 23 — Рама, Саск.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усувае рїжні болї як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертим біль усувае.

ІМІТАЦІЯ НЕ ПРИЙМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має поникчу марку

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціально 6 слоїків за $5. Пишіть:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.

або до

DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Альберта, Канада.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00
Редакція за оголошення не відповідає

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
at 10012 - 109 St., Edmonton,
Alberta, Canada.
Telephone 25708
Yearly subscription in Canada .. $2.50
Outside Canada $3.00

Ще в справі Річного Дару

ДЛЯ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Централя Українців Католиків Канади проголосила місяць жовтень — місяцем посиленої організаційної кампанії за вплату РІЧНОГО ДАРУ на свої організаційні потреби.

Що собою уявляє Централя Українців Католиків Канади, які її завдання, що вона в протягу короткого часу існування вже зробила, та які праці плянує на найближче майбутнє, це знають читачі Українських Вістей та всі українці католики Канади з її досі виданих програмових брошур, виголошених на зїздах Централі звітів, та ідейно-програмових рефератів, обширних резолюцій послідного зїзду Централі, що відбувся в Вінипегу в часі від 30 червня до 2 липня ц. р., які були виїлости друковані в числах 31, 32 і 33 Українських Вістей, а вкінці з програмових статей української католицької преси в Канаді взагалі, а Українських Вістей зокрема. Хотяй та справа є для нас вже зовсім ясна і зрозуміла, ми рішилися ще раз на тому місці пригадати ту справу, а то з уваги на це, як раз місяць жовтень проголошено місяцем РІЧНОГО ДАРУ для Централі.

Живемо в часах, коли новітнє безбожництво і поганство, репрезентоване матеріялістичним світоглядом від призлизно півтора ст. під проводом гітлерівського націоналсоціялізму і московського комунізму змобілізувало в світі всі свої сили на боротьбу з християнством, репрезентованим католицькою Церквою. Вправді гітлерівський націонал-соціялізм із своїми неопоганськими кличами і теоріями про міт 20-го століття зник вже з міжнародньої арени дівольських сил проти християнства, то за те з тимбільшою силою його ідейний союзник, московський комунізм, мобілізує всі свої сили в цілому світі, щоб повалити правдиві основи европейської культури християнство. Щоб це осягнути концентрує комунізм всі свої атаки проти католицької Церкви, як правдивому репрезентантові Христової науки і віри на цему світі.

Побіч католицької Церкви, що несе головний тягар боротьби з силами новітнього поганства існує Католицька Акція, що притягає загал віруючих громадян до апостольської праці, щоб допомогти епископам і священикам в обороні правд Христової віри перед посиленою атакою неопоганства. На засадах Католицької Акції є зорганізована Централя Українців Католиків Канади, та її складові організації і їх низові клітини. Послідний Конгрес Централі намітив широко заплянованому акцію організаційної праці. Провід Централі зможе виконати ту працю тільки тоді, коли всі свідомі українці католики Канади своєю моральною поставою і матеріяльними жертвами допоможуть йому в виконанні тих важних завдань.

Тому ще раз кличемо до Вас, українці католики Канади, під час кампанії цьогорічного дару для Централі, жертвуйте свої датки всі. Складайте щедрі датки прихильною рукою, щоб наша Централя могла мати забезпечену матеріяльну базу для свого діяння, а її провід міг посвятити свій час і енергію на ведення ідеольогічно культурної праці. Також всі парохіяльні громади, організації і установи зложать також від себе щедрий дар, щоб через нього затіснити організаційні звязки зі своєю Централею та допомогти їй в веденні провідної ролі в організаційному житті українців католиків.

Віримо, що цей наш заклик знайде належний відгук серед широкого загалу українців католиків Канади і всіх українських католицьких організацій і інституцій в Канаді. Наші щедрі жертви на РІЧНИЙ ДАР для Централі Українців Католиків Канади скріплять матеріяльно нашу провідну католицьку організацію і уможливлять їй вести ту відповідальну і корисну працю, до якої покликав її загал українців католиків Канади, а яку то працю поблагословили всі наші українські, католицькі епископи в Канаді.

Перепросини Злучених Держав з Еспанією

Злучені Держави наскакують коло Еспанії і її диктатора ген. Франка з особливим запалом — по трьох роках добшукувань і організованого бойкоту. Злучені Держави хочуть мати в Еспанії летовища, військові бази й порти на Іберійськім півострові.

Франко, що прийняв повну торбу зневаг від західнього світу, бачить, що західні держави його потребують, а не він їх, і ставить високу ціну. Високі дипльоматичні кола признають, що ціна висока, але кажуть що дібють торгу.

Американський сенатор Гирні, голова військового комітету, конферував з Франком у Мадридї і запропонував, щоб привернути цілковиту дружні взаємини між Еспанією а іншими великими державами, в тому і зі Злученими Державами. Інший впливовий американець Джеймс Фарлі, б. міністер в уряді Розвелта, також був у Франка і по конференції сказав, що становище Еспанії (Франка) в справі комунізму є добре відоме і Еспанія стане важним союзником на випадок війни.

Найбільшим гріхом Франка в очах ліберального західнього світу було, що він знищив комуністично - анархістичну владу як авангпост Москви, що він прийняв допомогу Гітлера і Мусолінія в боротьбі за визволення Еспанії зпід московського Большевизму, та що поводився двоїчно в світовій війні. Але прийшов час, що Франко може сказати Америці, що вона більше лика накоїла світові і собі самій спілкою зі Сталіном, Тегераном і Ялтою, ніж він наробив вимушеною спілкою з Гітлером і Мусолінім для визволення Еспанії. — Так Вашингтон проти "нечемному хлопцеві" Франкові (Британія простила давніше), бо так справа вимагає.

Еспанія має велике стратегічне значіння в війні против Росії. Вона добре місце для військового скоку в Европу. Поза Піренеями американці й західна Европа можуть безпечно схоронитися перед московським заливом Заходу й приготовляти протинофензиву. А Гібралтар запевнює пануваня Британії й Америці над Середземним морем.

У Франції іде до нової кризи

Політична картина у Франції нині темна. Група Де Голя і комуністи ідуть швидко до отвертого зудару з собою, а соціялісти — дотепер підпора поміркованого коаліційного уряду, помагають їм несвідомо.

Голісти стараються викликати нові виборн до парляменту при найближчій нагоді сподіючись ввійти до парляменту з поважною більшістю і зломити хребет комунізмові.

Комуністи, яких бельгійський премієр Генрі Спак, у своїй промові в асамблеї Обединених Держав назвав "гіршою пятою кольоною як гітлерівська", мають дві зброї в поготівлі, щоб спровокувати нову кризу.

Соціялісти граються з пляном вийти з коаліційного уряду премієра Куіля. Вони вже її розкололися на дві групи: одна осталася вірною коаліції, друга отверто захвалює спілку з комуністами.

Першу зброю — страйки — передав комуністам самий уряд, коли підвищив платні робітникам і державним службовцям, а одночасно пішли в гору також ціни предметів першої потреби. Комуністи зараз потім викликали на страйк — 325,000 вуглекопів у північній Франції, а серед працюючої класи в Парижі повстало глухе невдоволення.

Другою зброєю комуністів є слабість і брак предвиджування на довшу мету в соціялістів. Незважаючи на ідеалізм і навіть патріотизм серед соціялістів в західній Европі в теперішнім часі, вони щораз то більше тратять впливи на політику європейського континенту, бо вони є єдиною партією, яка ще вірить у комуністичну щирість.

Велика група соціялістичної партії, партії що репрезентує майже 30 процент французських виборців і має симпатиків поза собою, заявилася за новим "народним фронтом" з комуністами в надії що він створить більшість у парляменті. Та група співпраці з комуністами аргументує, що як довго комуністи стоять поза урядом, страйки під їх орудою будуть руйнувати край.

Політичні обсерватори є тої думки, що комуністи могли бути нешкідливі в уряді рік тому, коли проти них стояла суцільна опозиція з народних республиканців і соціялістів. А нині участь комуністів в уряді при розколі серед соціялістів була б дуже небезпечна для Франції; комуністи моглиб легко захопити владу в свої руки.

Францію спіткала б доля Чехословаччини, за винятком, що Франція має сильнішу противикомуністичну опозицію як мала Чехословаччина.

Московський похід проти української народної пісні

Згідно зі совєтськими повідомленнями, по рїжних районах України відбуваються тепер за вказівками комуністичної партії спеціяльні курси для вивчення нових совєтських пісень, що мають заступити українську народну пісню. На курсах вивчають нові колгоспні частушки, російські народні піні, пісні зі совєтських кінофільмів, партизанські пісні та новоствореві пісні про "щасливе совєтське життя". Після курсів влаштовується концерти для мешканців поодиноких місцевостей, щоби і вони вивчили ко ці пісні вивчили та співали замість українських народних пісень. Спілка письменників УССР, спілка композиторів та комітет для справ мистецтва проголосили конкурс на пісні, які заступили б вживані досі народні пісні. У склад жюрі увійшли Вірьовка, Малишко, Носов та другі.

Совєтська шпигунська афера в Злучених Державах

З Вашингтону повідомляють що Комісія для неамериканської діяльности палати репрезентантів закінчила вже свої праці, у висліді яких рішено передати судові пять осіб, заїдозрених у шпіонажі в користь СССР. Тими особами є др. Кларенс Ф. Гіскі і його дружина Марція, др. Джан Гічкок, які працювали над атомовою бомбою, Ст. Нелсон, пресідник Компартії в західній Пенсилвенії, та Артур Адамс, російський революціонер ще з 1905.

Комісія в своїому звіті стверджує, що совєтським шпигунам вдалося дістати головні тайни про атомову бомбу. За це винуе комісія адміністрацію Розвелта і Трумена, які мимо попередження їх про добре зорганізовану шпигунську шайку, не приняли жадних кроків охорони тайн атомової бомби.

Тимчасом департамент справедливости відкинув домагання комісії неамериканських дїянь поставити перед суд вище названих пятьох осіб під замітом шпіонажі на користь СССР, причому ген. прокуратор Том Кларк твердить, що названа комісія не є компетентна ставити таке домовання і називав її поведінку "полюванням на відьми". Дальше твердить ген. прокуратор, що департамент справедливости не має відповідних доказів на вину за підозрених осіб і тому не може притягати їх до судової від повідальности.

ГРАМОФОНОВІ ПЛИТИ ВИЗНАЧНИХ ЛЮДЕЙ

Від 1911 року існує в Парижі музей, який збирає і переховує голоси визначних людей, записаних на грамофонові плити. Зібрав той музей досі поважну колекцію грамофонових плит визначних одиниць які досі відогравали корисну або шкідливу ролю в світовій історії. Має він між іншими плитами, також записані на плитах голоси Дрейфуса, Леніна, Гітлера, Герінга, Сталіна, Розвелта, Чорчила, Трумена і Де Голя.

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЬ ХРИСТОВІ!

В 960-літну річницю Хрищення України, заходом Української Католицької Молоді Середньої Манитоби, округів: Сенді Лейк, Елфинстон, Овкбурн, Шол Лейк, Ольга, Розбурн і Енгусвил, відбудеться Великий —

Ювілейний Зїзд Молоді

В ДНЯХ СУБОТУ И НЕДІЛЮ, 30 і 31 ЖОВТНЯ, 1948, В РОЗБУРН, МАНИТОБА

ПРОГРАМА ПЕРШОГО ДНЯ — субота, 30 жовтня: —
Година 2 до 3 попол. — Реєстрація Делегатів.
Година 3 — Відкриття Зїзду, вибір комісій і привіти.
Година 4 — Реферат: Завдання Укр. Катол. Молоді.
Година 4.30 — Дискусії і внески.
Година 5.30 — Перерва.
Година 5.45 — Реферат: Молодь та загроза для неї.
Година 6.30 — Спільна Вечера.
Година 8 — Вибір Окружного Заряду.
Година 9 — Забава.

ДРУГИЙ ДЕНЬ — Неділя 31 жовтня: —
Година 8 до 9 — Сповідь.
Година 9 — Спільне Св. Причастя.
Година 10.30 — Торжественна Служба Божа з дияконами. По відправі посвята молоді Христу Цареві. По скінченню відправи в церкві — похід до памятника полеглих і зложення вінців. — Відтак Спільний Обід.
Година 3 пополудні — Листопадовий Концерт.

Українці Середньої Манитоби — Візьміть масову участь в цій релігійно-національній маніфестації.

— Заряд Української Католицької Молоді Сер. Манитоби

ЗАВДАННЯ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

1. Брати живу участь у єрархічному апостолуванні Церкви.
2. Роздроблену діяльність місцевих католицьких організацій одностайнювати одністю дїлання у загальних справах.
3. Витворювати католицький світоглад і прилюдну опінію у біжучих життєвих питаннях.
4. Прослїджувати потреби католицького життя на просторах українсько-канадійських Екзархатів.
5. Розбуджувати католицьку ініціятиву на всїх дїлянках особистого, родинного й народнього життя.
6. Уряджувати курси, зїзди й маніфестації, щоб вишколити теорію і практику Католицької Акції.
7. Удїлювати належної помочі й фахової поради в організованні католицьких товариств.
8. Помагати існуючій католицькій пресі, часописам і видавництвам.
9. Видавати свою програму, летючки, брошурки й книжки з дїлянки Католицької Акції.

Поможіть Централі ці завдання виконати своїм РІЧНИМ ДАРОМ на цїли Централі. Свій РІЧНИЙ ДАР зложіть на руки свойого пароха або коли вигідніше шліть впрост на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street — Winnipeg, Manitoba.

Консервати організуються до федеральних виборів

Канадійські консервати вибрали нового лідера, змінили й доповнили програму партії і взялися до енергійної організації перед новими федеральними виборами. Оттавська конвенція дала партії свіжу силу й великі надії на успіх.

Новий лідер Дж. Дрю був вибраний в першім голосованні і тим він створив прецедент для партії. Дрю дістав 827 на 1242 віддахих голосів, Дифенбейкер 311, Доналд Флеминг 104.

Онтерійський премієр, консервативний лідер Дрю заявив зараз по виборі, що він постарається про місце в парляменті заки зачнеться сесія, і що він лічне бороться за децентралізацію влади федерального уряду. Зачне боротьбу, щоб покласти кінець пануванню високих урядовців, яких він назвав "малою відкологною групою людей без відповідальности, що правлять Канадою будучи невідповідальними навіть перед самим урядом". Дрю мав на думці високу бюрократію в Оттаві.

Американські воєнні кораблі для Туреччини

Дарданелі — ключ до Серед земного моря — а через нього вільна дорога для московської фльоти, замкненої на Чорному Морю, на океанські води в далекий світ — це мрія давних і теперішних червоних московських імперіялістів. Той малий а так під оглядом господарським і стратегічним важний морський просмик хоронить від віків Туреччина і недумає опустити із своїх рук той морської ключевої позиції. Хотяй Туреччина в попередній світовій війні не брала активної участи, то все таки тримала під зброю готову добре вишколе ну армію, щоб в разі потреби спротивитися Росії чи Німеччині, які завсиним оком споглядали на Дарданелі. Тепер також модерно узброена турецька армія готова кожної хвилі до оборони Дарданелів.

Щоб скріпити мілітарну позицію Туреччини, та дати їй можливість кращої охорони Дарданелів, Америка погодилася дати Туреччині деяку кількість модерних воєнних кораблів, які значно збільшать морську силу Туреччини.

ПРЕМІЄР ЕТЛІ УСТУПИТЬ ЧЕРЕЗ НЕДУГУ

Лондонський часопис Да Нюз оф да Ворлд приніс вістку, що хорий премієр Етлі "може уступити до двох або й трьох тижнів". Етлі хорує на боляк в шлунку.

СТИНАЮТЬ ДЕРЕВИНУ НА ОПАЛ В БЕРЛІНІ

Три західні військові уряди видали наказ зрубати дві третини лісів з західнім секторі Берліна і половину дерев на вулицях міста, в парках і огородах на опал в зимі.

ЖНИВА НА УКІНЧЕННЮ

В середущій і північній Альберті скосили до кінця минулого тижня 90 процент шорсткого збіжжя і 96 процент пшениці. А вимолотили 58 проц. шорсткого збіжжя і 68 проц. пшениці.

На конвенції майнерських юній в Синсинетті, Зл. Держави, ухвалено, щоб день уродин Джана Луіса — 12 лютого — був краєвим "голідей". Вирішено теж підвищити платню Луїсові з $25.000 на $50.000 річно.

Луіс, провідник 400,000 вуглекопів, заслужив собі вдячність майнерів своєю довголітньою працею для їх добра.

"Eatonia"

ПРОВІДНИК В ПОТУЖНІЙ ПАРАДІ КАТАЛЬОГА.....

ІТОНІЯ НАЛІПКА

● Всі річи зазначені цим імям мусять бути пристосовані до строгого стандарту якости і виробу.

● Трудно знайти понад ІТОНІЯ щодо тревалости і вартости!

T. EATON Co.

EATON'S

ПОСИЛАЙТЕ ГРОШІ ЗАГРАНИЦЮ

Почерез Б оф М

Б оф М всесвітна услуга знову в русі. Можете вислати гроші вашим приятелям каблем, дрефтом або почтовою виміною.

ПРОЦЕДУРА ЗВИЧАЙНА І НИЗЬКИЙ КОШТ

MY BANK Б оф М

Гроші можете переслати в валюті краю до якого посилаєте.

Відвідайте управителя або аквізитента вашого найближчого Б оф М відділу. Він вам охотно послужить у всіх детайлях.

Майно понад $1,800,000,000

BANK OF MONTREAL

Працює з Канадійцями у всіх родах життя від 1817

UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF ST. NICHOLAS OF CANADA
804 Selkirk Ave. — P.O. Box 3522 — Sta. "B" — Winnipeg, Man.

Найпевнішу льокату грошей і найвищий відсоток від них гарантує Вам обезпечення в Українському Запомоговому Братві св. Николая. Тому хай ніхто не відтягається з обезпеченням себе й членів своєї рідні в найстаршім асекураційнім українськім товаристві в Канаді. Користайте з догідних умовин в часі загальної кампанії за новим членством в місяці листопаді, цього року.

За інформаціями просимо звертатися на повищу адресу, або до відділів Братва, якщо є у вашій місцевості.

ЧИ ПЕРЕВЕЗЛИСЯ або ЗМІНИЛИ ВАШЕ ІМЯ ПІСЛЯ 1943?

. . . КОЛИ ТАК, ТО НЕГАЙНО ВИПОВНІТЬ ЦЮ КАРТКУ ПЕРЕД ДНЕМ 31-ГО ЖОВТНЯ

Чеки Зворотних Ощадностей за 1943 і 1944 рр. будуть на пошті коло 31-го березня, 1949 року.

Запевніться, що ваше прийде через доглянення нижче поданих вказівок.

1. Як ваше імя і адреса є ті самі, що були в 1943 році, НЕ ВИСИЛАЙТЕ цеї адресової картки.... Ваш чек ви отримаєте в березні.

2. Наколи ви змінили своє імя і адресу після 1943, підіть до вашого Почтового Уряду, дістаньте особливу картку "Зміни Адреси", виповніть її й вишліть СЕРІЧАС.

3. Хочби ви вислали адресову картку минулого року, ви повинні виповнити одну ще цього року, коли ваше імя і адреса змінились після 1943.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
Taxation Division Ottawa
HON. J. J. McCANN, M.D.
Minister of National Revenue

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

ВЕДЕ УЧИТЕЛЬКА — АННА АРАБСЬКА.

СПІВ

Гарний і добрий голос до співу в людей, це також великий дар від Бога. Нераз хоч діти і молоді люди посідають такий скарб від Бога, то як їх виховники, або вони самі, не звернуть уваги на свої здібности, то цей великий дар від Бога, марно загубиться і пропаде.

В наших людей назагал нема вироду́мління музичної краси в людському голосі. В нас, цих людей, що розуміють красу людського голосу, як кіт капустою. І тому серед нашої молоді пропадає тільки таланів зі скарбом музикального голосу. Хоч ми себе музикальними називаємо, то на дійсній музичній красі дуже мало розуміємося. Ми, як нарід дуже багато співаємо, при нагоді рі́жних товариських сходин і забав. В нас і сотки пісень, котрі ми співаємо, чи приспівуємо в часі нашого активного життя. Матері співають приколи́скові пісоньки, як заколи́сують своїх діточок. В нас пісні є, що люди співають не тільки на рі́жні забави і о-казії, але і приспівують собі при рі́жних заняттях, як під час жнив, під час сінокосу, під час рі́жних вандрівок і т. п.

Така забава, як весілля, в нас представляє велике багатство пісень і співу. На українських землях, в Галичині, як люди робили паломни́чі вандрівки на відпусти і місці, в літню пору, то релігійні пісні, підчас цих вандрівок не переставали лунати на шляхах нашої української землі. Одною з найпопуля́рніших пісень релігійних, що луна́ла шляхами України, під час паломни́чих вандрівок, була як би так сказати, наша українська "Аве Марія", котру ми називаємо "Пречиста Діво Мати, Руського Краю". А що вже казати про велике багатство нашого церковного співу? Жаден нарід немає такого великого багатства краси співу в церквах, як ми українці маємо. Ми справді співацький нарід. І дивно, чому ми назагал вищої музики не розуміємо?

Нашим дітям і молоді треба розуміти, що гуртова пісня на ша́ зедине́ає нас душевно. Лиш уяви собі українська молоде. як ночу́вають себе ті діти і молоді люди, котрі співають в церковнім хорі і спільними силами своїх голосів солодких Бога величають. Цеї взнесености хіба не мали нагоди відчути ці наші діти і молоді люди, котрі ані в церковнім хорі не співають, ані до співу церковного хору не приєдну́ються. Ах, як дуже Ви наш спів церковний збогатили б красою музикальних голосів своїх, як ваші батьки, ваші виховники і ви самі пізна́ли б, в котрих з вас Господь обдарува́в скарбами гарних голосів, щоб ви ці свої голоси пісні віддали на хвалу Божу і щоб ви ці свої голоси віддали на звеличання української пісні.

Але дорогі діти і молоді люди, не будьте тими, що своїм ближнім зави́дують талантів му зикальних. Господь Бог дав та дани лише одиницям, щоб ці одиниці красою своїх солодких голосів підносили на дусі цілий Ваш загал. Любіть їх і тіштеся ними. Радуйтеся, що Господь когось серед вас обда рував таким талаком, котрий своєю музикальною красою зве личав Сотворителя свого і піднесе вашу душу до високих небес. Серед дітей і молодих людей багато самолю́бства. Ви самі знаєте, що серед вас є такі одиниці, котрі як самі не посідають вищого талану, то не можуть зносити вищих талів в ближніх своїх. Такі діточки і молоденькі люди, це маленькі руїнники. Такі молоді люди ніколи не задоволяють, хоч би найвищі вартості в других молоденьких людей, бо вони самолюбки. Вони дуже часто і ненави́дять других дітей, задля їх здібностей.

Не будьте діти самолю́бами. Любіть ближніх своїх, ви вони мають якусь здібність чи не мають ніякої, а є лише звичайними дітьми. Зеднуйте себе діти і своє молодече товариство гарними українськими а то і неукраїнськими піснями. Ви ніколи не полюбите рідної пісні, так довго як не будете співати і як не будете слухати як її другі співають, і як її зве личують ці люди, котрі посідають співацьки здібности. Як солодкий спів птичок звеличує великого Сотворителя і чарує людську душу, так і музикально і може навіть лише звичайно виконана пісня, в котру люди вкладають всі свої здібности, звеличує Бога і будить в людській душі глибокі почування. А пісня наша рідна українська є надзвичайно багата. Варта її знати, українська молоде. Варта, щоб нашу пісню пізна́ли і ваші приятелі і приятелі не-українці, варта, щоб до нашої чарівної пісні прислухався цілий світ. А для цілих ширення нашої чудової пісні, по світових метрополіях і світових музичних центрах, нам треба не тільки завзаго вати серед себе молоди́х людей з співацькими талаками, але треба їх і виховувати в музичних школах, треба їм дати якнайбільше заохоти.

Вглибіться діти і молоді лю ди в зміст нашої рідної пісні. Тут є в що вглиби́тися. Якіж багаті наші пісні змістом, котрі є звязані з такими великими святами, як Різдво Христове, як Воскресення Христове, як щедрівки, котрі є звязані з другим Свят-Вечером і т. п. Вам, в вашім молоденькім віці може тяжко в глибитися в зміст українських клясичних концертових пісень, але Вам не повинно бути труд но пізнати звичайні українські пісні, так звані народними, пісні весільні, та много інших. Надзвичайно гарні є в нас пісні приколи́кові, або надколи ко́вої. Пізнайте діти і ці пісонь ки, котрими ваші любі матері вас заколи́сували до сну, як бу ли ще немовлятками. Одна з нас з найпопуля́рніших пісень приколи́кових, при котрої спі ві українські матері заколи́сали і дальше заколи́сують най більше число своїх маленьких діточок, має такі, слова:

Ой ходив сон коло вікон,
А дрімота коло плота;
Питається сон дрімоти,
Де будемо ночувати?
Там де хатина новенькая
Де дитинка маленькая.

Життя української людини, в вбране в вінець українських пісень від колиски аж до смер ти. І над помершою українською людиною, живі співають погребові пісні, такі як "Пі маєтайте християни", "Смерть надіймою", і другі. Кожна у країнська людина, є оповита піля її життя вінцем веселої, поважаної і смутної пісні. Пізнайте діти і молоді люди багатство духа народу свого і не ніть цей наш дорогоцінний ві нець в дальші генерації.

ЗАГАДКИ — ЩО ТО Є?

1. В маленькім мішочку нас жителів як порошочку.
2. Такі малі інструменти іену ють, на котрих люди навіть по смерти говорять, співають і граються.
3. Уст я не маю, а голосно співаю і мій голос далеко лунає.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАГАДКИ

1. Макі́лка з зернятами маку.
2. Плити грамофонові.
3. Дзвін.

СВІТОВІ НОВИНКИ

БАГДАД, ІРАК. — В столиці Іраку Багдаді засуджено на ка ру смерти і вирок, через пові шення, публично виконано на мілионера Шафірі Адесі за неле гальне постачання зброї та ін шого военного матеріялу для жидівської держави Ізраїля.

ВАШИНГТОН. — Американська шовіністична і расистська організація Ку Клакс Клан роз почала велику акцію серед а мериканського населення в пів денних стейтах проти переведення рівноправности нігрів з іншими американцями білої ра си. Недавно названа організація влаштувала тайний зізд своїх членів і симпатиків у Ра кі Мавнтейнс, де винесено по станову, що оскільки Трумен буде переводити урівноправнення нігрів з білими америка нцями, то "потече кров ву лицями".

БУЕНОС АЙРЕС. — Дня 24 вересня ц. р. президент Аргентини ген. Перон публично за явив, що б. американський ам бльомат в Аргентині Джан Гри фите керував групою змовників на життя Перона і його дружини. В Буенос Айрес аре штовано 15 осіб, яким закидає влада участь в змові на життя президента держави. Грифите заперечує повідомлення Перо на, подаючи, що аргентинська поліція видумала історію йо го мнимої участи в тій справі.

МОСКВА. — Тут повідомле но офіційно про смерть марш. СССР П. С. Рибалка, б. головного командира советських мо торизованих частин з часів 2 світової війни. В комуністації то вориться, що маршал Рибалко помер на 40-році життя "по довгій недузі". Правдивої при чини смерти, як звичайно, в со ветській дійсности тяжко дізнатися.

ПРАГА. — В Чехословаччині відкрито три дальші табори каторжної праці для реакційних елементів а саме в Кладно, Дубіна і Карлова. Місцева комуністична чеська преса комен туючи це повідомлення вважає табори великою ласкою для "осіб, що самі відорвалися від працюючого люду і тепер ма тимуть можність виправдатися працею".

ВАШИНГТОН. — Американський секретар судівництва Т. Кларк визнав 82 американські організації комуністичними, 15 фашистівськими, 22 тоталітарними, а 6 організацій підривними. Уложену ним чорну лі сту шкідливих для Америки ор ганізацій передано до розгля ду спеціяльній провірній комі сії.

КАНБЕРА. — Австралійська партія праці, що є тепер при владі в тій державі рішила на кравній конференції домагати ся негайного удержавлення банків, асекурацій, кораблів, су спільної опіки для охорони здоровля, радія і цукрової про мисловости.

БРАЙТОН, Англія. — Кантербурійський декан Г. Джан сон, відомий в цілому світі як прихильник СССР промовляв дня 25 вересня до своїх прик лонників. Він заявив, що коли "советський Союз буде напа дений", то його війська скоро займуть Париж, Рим, Мадрид, відтак послідує воздушна ата ка на Англію і Америку. Та щоб всього того нещастя оми нути, дораджує червоний де кан без бою піддатися дикта тові Сталіна.

ВАРШАВА. — Польський ко муністичний уряд зарядив на бір юнаків в віці від 16 до 18 літ до праці в організації — "Служба для Польщі". Кромі праці змобілізована молодь в відбувати додатково пра вильний військовий вишкіл.

ОТТАВА. — Централя Канадійського Літунства повідомила про відкриття двох нових, невідомих досі островів, зараз за Підбігуновим Колом в басейні Лиєїв, на західній стороні острова Бефин. Знайдено їх в часі роблення світлин в околиці острова Бефин. Один з тих островів має 85 миль довжини, а 75 миль ширини, а другий 20 і 10 миль.

ЖЕНЕВА. — Голова австралійської військової місії в Німеччині бригадир Колеган повідомив централю ІРО в Женеві, що Австралія прийме до себе на стале поселення необмежене число скитальців з Европи і просив співпраці ІРО в справі скорого перевезення з Европи до Австралії всіх тих з переміщених осіб, що заявляють охоту до Австралії переселитися.

РИМ. — Італійський міністер зак. справ Карльо Сфорца за явив дня 28 вересня в італій ському парламенті, що тільки єдність европейських народів аж до федерації включно забезпечить тривалий мир в Ев ропі. Ту заяву більшість по слів прийняли одушевленими оп лесками.

ШТУЧНЕ СЕРЦЕ

Британський медичний журнал "Лансет", що виходить в Лондоні подає, що шведський лікар, спеціяліст від серцевих недуг, др. Кларенс Крафорд в Стокгольмі, виготовив "штуч не серце". Той винахід представляється як спеціяльний а парат, що виконує функції сер ця в часі, коли хірург перево дить операцію хворого серця в живому організмі людини.

ЗГИНУВ З РУК БОЛЬШЕВИ КІВ. — Один з наших фармерів з околиці Глендону, в Альберті одержав листа від сво го односельчанина з села Во лоське, повіт Болехів, Зах. Україна. Автор листа згадує про смерть рі́жних укр. громадян з села Волоське і околиці, а між тим твердить, що більшевики в 1944 році повісили публично болехівського декана, крилошанина львівської дієцезії о. Володимира Сухого, греко-католицького пароха то го села.

ХРОНІКА

ВСЧ. о. др. ІВАН ЧИНЧЕНКО В КАНАДІ. — Довідуємося, що дня 1 жовтня ц. р. при їхав до Канади зі скитальцими в Европі о. др. І. Чинченко, який хвилево задержався в Ви нипегу. Особа о. Чинченка є знана читачам У. Вістей та всеї української католицької преси в Канаді з численних ста тей, які написав о. др. Чинчен ко на рі́жні національні і релі гійні питання, а які друкувалися на сторінках української католицької преси в Канаді. Витаємо Вєч. о. Чинченка на вільній канадійській землі і ба жаємо йому, якнайкращих ус пі́хів в його дальшій націо нально-громадській та релігій ній праці, а зокрема також по вного морального вдоволення для нього і його родини з ре́зідзу до Канади та построєння нового життя, вільного вже тепер від всякого страху і не безпек.

ВЕТ. ЛІКАР ДР. ПЕТРО КУРИЛО веде канцелярію у Вегревил. — Перед роком приїхав зі скитальщини в Европі до Ка нади молодий лікар ветеринарій др. Петро Курило. Зпочатку короткий час був він занятий на фармі в Манитобі, відтак через один рік працював в Ветеринарній Клініці у Вини пегу в характері асистента. Пе ред місяцем Ветеринарне Товариство в провінції Альберта заангажувало його до ведення ветеринарної практики в окру зі Вегревил. Др. Курило студі ював ветеринарію у Львові, Липську і Гановері. По при їзді до Канади писав на вет лікарські теми в українській пресі в Канаді, а тепер від крив свою канцелярію, звідки обслуговувати буде фармерські господарства цілої околиці Вегревил, провінції Альберта.

Др. ІВАН НІМЧУК ПРИЇХАВ ДО КАНАДИ. — Стараннєм своєї найближчої родини при їхав перед кількома днями до Канади зі скитальщини з Німеччини др. Іван Німчук, який задержався був короткий час в Едмонтоні, а відтак виїхав до свойого сестрінка на фарму в Альберті. Др. І. Німчук довгі літа перед війною був редактором українського щоденника "Діло" у Львові. На скитальщині редагував він часопис "Християнський Шлях", що його видає Апостольська Візитатура української греко-католицької церкви в Німеччині.

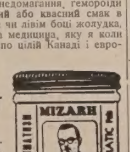
Не Зволікайте з Долегливістю Жолудка, Жовчі, Печінки або Міхура — Вживайте Рускій Тртмент

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Лік, який помагає звільнити затвердження, нестравність, здуття, жолудкові голові болі, вздуваючі-нависаючі жолудкові болі від грудьми, обмерзальний мочовий квас в нирках і міхурі, кваси, біль чи заворот голови, жовчі, печінки недомагання, гемороїди спричинені недомаганням жолудка, гіркий або кваси́лий смак в роті, біль під ребрами або біль по правім чи лівім боці жолудка, брак апетиту. Сотки людей кажуть — це є найліпша медицина, яку я коли будь уживав. Ця медицина є добре відома мілионам по цілій Канаді і европейських краях. Ціна $5.50 за фляшку.

Пощо Терпіти Ревматичні чи Артритичні Долегливости і Болі? Вживайте Мізарг

MIZARH SALVE



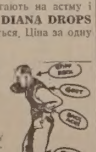
На біль голови, болючі плечі чи лопатки, болючі рамена, лікті, зап'ясти, біль грудей, ломбего, спятики, біль в клубах, болючі, штивні, спухлі коліна, котики чи сустави, остуджені литки або почуття начеб му рашки лазили поза шкірою. — Вживайте **MIZARH SALVE** (МІЗАРГ МАСТЬ) для старших лише, раз що 7 днів, а не кожного дня. МІЗАРГ МАСТЬ є проти подражнююча масть, яка викликує висипки на верх тіла у виді шкірянних прищи́ків, повних нечистої матері; що нагло по першім намащенню помагає дати поміч від ревматичних долегливостей і болів. Не вживайте **MIZARH SALVE** на головні, твар або на інших делікатних частинах тіла. Ціна $4.50 за слоїк. **MIZARH** Масть є добре відома по цілій Канаді.

Чому Терпіти від Кашлю чи Застуди? — Вживайте

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Ліки по европейській рецепті. Кілька капель **DIANA** (ДІАНА) взяти з цукром або трошки з горячою водою, поможуть на звільнення кашлю, застуди, катару носа, помагають на астму і бронхіт. Добрі в літі і зимою. Держіть фляшку **DIANA DROPS** (ДІАНА КАПЛІ) все в себе дома, вони придадуться. Ціна за одну фляшку виносить $1.00.

Чому Терпіти Ревматичні, Артритичні і Мускулярні Долегливости і Болі? — Вживайте



LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB

ЛУСКОС РУМАТИК ПЕЙН РОБ ЛИНИМЕНТ дає скору поміч на біль голови, болючі крижі, лопатки, болючі рамена, лікті, зап'ясти і сустави пальців, біль грудей, ломбего, спятики, біль в клубі, спричинений зимним протягом або вогкістю, болючі штивні напухлі коліна, котики, литки або сустави. Цей линимент скоро всякає глибоко в шкіру, і діє так, що принести скорі наслідки. Можна вживати дітям і дорослим. Натирайте болючі місця два рази денно. Ціна $1.00 за фляшку, або 3 за $2.50.

Всі ці лікарства є продавані вашою місцевою аптикою, книгарнією або загальним склепом по цілій Канаді. Ці ліки виробляє:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

MIKE'S
EXPERT WATCHMAKERS AND JEWELLERS
10542 - 97 Street — Edmonton, Alberta.

Повідомляємо громадянство Едмонтону та Околиці про зміну нашої адреси. Попередньо ми уряду́вали під числом 10322 - 97ул., а від початку вересня, ц. р. під новою повищою адресою.

НОВИХ І СТАРИХ КЛІЄНТІВ РАДО І ЩИРО ВИТАЄМО!
Михайло Грушецький, властитель.

Місійне Товариство Св. Йосафата

ВИЗНАВАЙМО СВОЮ ВІРУ

В Канаді наш нарід є поміша́ний з іншими народами, котрі разом з нами замешкують цю країну. Рі́жні люди мають свої релігійні переконання, а ми українці з Західної України маємо своє. Ми не сміємо забувати, що ми приїхали сюди католиками старо-славянського обряду і ми маємо обо в'язок перед Богом і перед у країнським народом ту віру визнавати і в тій сві вірі виховувати свої діти. Нашим свя тим обовязком є будувати свої церкви, щоби могли в своїм обряді мати свої богослужения. Доки ми будемо католиками і держалися самі і наші діти свого обряду, доти ми бу демо особним народом і не за гинемо ані не розгубимося в чужім нам окруженню.

Тож будуймо свої церкви, а де вже маємо, так допоможім другим меншим 'окоцилям до будови і то доброю радою, за охотою а навіть матеріяльною поміччю. Робім це для прославлення Бога, для ратування душ наших братів від релігійного занепаду і народної байдужности. Не дивімся на розбивацтво релігійної і народної єдности. В релігійній єдності заховаємо і народню. Жал ко дивитися, що в преріжних сектантських церквах знайдете наших людей, котрі поволі затрачують і своє народне об личчя.

Однак не вистарчить сама будова наших церков. До свої церкви треба пильно ходити на богослужения і свої діти грати зі собою, щоби молоде покоління научилося любити свою відправу, свій обряд. Нехай наша церква не буде чужою для ваших дітей.

Місійне Товариство св. Йосафата допомагає бідним околиця́м, де є менше наших родин, до будови своїх церков. Однак, щоби це наше Товариство мало фонди на цю допомогу, то треба і то конечно, щоби наші вірую́чі родини належали до цього Добродійного Товариства і спомагали його своїми жертвами. Ставаймо в ряди Місійного Товариства св. Йосафата, бо через него ми скріпляємо релігійність в нашім народі в Канаді і ратуємо його від народної байдужности. Доки будемо сильними в вірі, то доти будемо сильні і в народности. Це дуже добре розумію́ть наші народні вороги, а ми українці католики цього не можемо поняти. Московські безбожники взялися за знищення нашого народу через нищення нашої церкви на рідних землях. Тому високо розбудуймо наше релігійне і народне життя при помочі членства у Місійнім Товаристві св. Йосафата.

Списи з нових членів і жертв просимо ласкаво слати на руки Вєч. о. Мирона Кривуцького, який з подякою прише Вам посвідку з Місійного Товариства св. Йосафата.

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home,
St. Boniface, Man.

3-тя СЕРІЯ

Щадження грошей є особистою справою, але куповання Канадійських Щадничих Бондів є добрим звичаєм родини. Кожне в родині може купити Канадійські Щадничі Бонди — від $50 вгору аж до $1,000 кожне.

Канадійські Щадничі Бонди можна купити за готівку, або на легкі сплати — через ваш банк або продавця інвестицій.

Опал, Алта.

Панство Петро і Софія Хабь.

З ініціятиви і стараннем найближчої родини, дружок і дружбів п-ва П. Хабів, зібрався дня 18 вересня в домі ювілятів в їхній новій околиці Опал, родина і друзі, щоб відсвяткувати три важні події з життя п-ва Хабів, а саме 10-ліття їх супружого життя, що минуло 15 вересня, вибір п. Петра Хабу на посла до провінціонального парляменту Альберти з округу Редвотер, та перезід ювілятів з місцевости Егремонт на постійне замешкання до Опал.

Урядженим самої несподіванки зайнялися пані Стефанія Стецько і сестра ювілятів панна Анна Хаба з Едмонтону. — При смачній перекусі у веселому родинному настрою, при звуках мельодій української музики і пісні, гості забавлялися до пізної ночі. В часі принятя п. Онушко з Торгиад промовив до присутних, висловуючи мотиви зібрання, зложив панству ювілятам сердечні побажання від всіх присутних і о. Процентого, який не міг явитися, та вручив їм на пам'ятку скромний дарунок (на кригти на 8 осіб) на милу згадку, та побажав прожити ще довгі літа.

При отворенні дарунку п. Стецько з питомим йому гумором, промовив також до ювілятів, виповідаючи перед зібраних веселий товариський мастрій.

Відтак п. Петро Хаба в імені власному і своєї дружини подякував при сутним за так гарно устроєну несподіванку і за дарунки.

По промові п. Петра Хаби, п. І. Петрук, б. перший дружба з часу вінчання ювілятів, розділив коровай коровай між присутних гостей, розвеселюючи всіх своїми жартівливими приповідками.

Вкінці перевели збірку на українських скитальців в Европі та пресовий фонд Українських Вістей. Із загальної суми призначено $8.45 на Українські Вісти, $3.50 на вироблення кліші, а $9 на скитальців.

Всім жертводавцям щире спасибі, а ювілятам за їх примірне релігійно-національне і гарне життя, сердечні побажання повного здоровля, многих літ та морального вдоволення.

Слід ще згадати, що в сам ювілейний день на прохання ювілятів Всеч. о. Добко і о. Вінцентайло, який повернув перед 10 літами вінчання ювілятам, відправили Службу Божу, підчас якої ювіляти лякували Всевишнього за дотеперішні ласки та просили Його про благословенство на майбутнє.

Присутний.

Торонто, Онт.

КОНВЕНЦІЯ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ БРАЦТВ.

В днях 5 і 6 вересня відбулася 12-та конвенція запомогової організації Союзу Українських Брацтв в Торонті. Наради відбувалися в парохіяльній салі при Беторет вулиці. Предсідником конвенції був І. Самбірський, а секретарювали П. Годованський з Торонта і П. Вербовецький з Кичнер.

Звіти рекордовий і фінансовий ви казали, що за минулих два роки від часу минулої Конвенції С.У.Б. значно побільшилося, як числом членів так і в маєтку.

Делегати поважно застановлялися над кожними справами організації. Доволі обширно обговорено справу приєднування нових членів, а особливо, творення молодечих відділів з нашої молоді. Бажаним є, щоб українці католики в Онтаріо більше цікавилися цією організацією, і при всіх наших парохіях творили відділи цієї так корисної організації. Членська вкладка тут дуже мала, бо лише 50 центів місячно, але користи із неї багато.

Та щоби приєднати якнайбільше число членів. Конвенція ухвалила спеціяльну кампанію за новими членами, котра буде відбувається в листопаді і в грудні ц. р. Нових членів буде приймається на таких умовах: від 15 до 40 років життя приймається без вступного, а від 40 до 50 за половину вступного.

З цієї кампанії повинно скористати якнайбільше число українців, та особливо тих, що забули про себе, щоб забезпечити себе на випадок слабости або смерти. Пам'ятайте, що С.У.Б. є українська католицька допомогова організація з лайсенсом на Онтеріо. По ближчі інформації вдавайтеся на нижче подану адресу.

По Конвенції відбувся спільний бенкет, від час котрого виголосили гарні релігійно-патріотичні промови: Впр. о. кан. П. Каменецький і Вєч. о. Я. Бенеш.

Сердечна подяка членкиням і не членкиням за приготовання бенкету.

На заклик п. І. Бартоша, зібрано на українську пресу $30, роздріюючи рівно на "Українські Вісти", "Б. Наші", "Світло",, "У. Робітник".

Адреса С. У. Б. слідуюча:

Union of Ukrainian Brotherhoods
143 Franklin Ave., Toronto 9.

Вайлдвуд, Алта.

Дня 9 вересня парохіяни церкви св. Покрова на Вайлдвуд зробили не сподіванку для пастира Марії і Василя Мусіовських. В тій місцевості люди впровадили гарний звичай від бувати в кожній родині несподіванки і тим чином піддержувати взаїмну любов і приятельські відносини. Панство Мусіовські були ініціяторами цего звичаю і своєю щирою та примірною працею і життям зєднали собі прихильність людей та положили багато старання до гарного розвитку парохіяльного життя і співпраці при виключені церкви.

Парохія Вайлдвуд була зорганізована 1934 року і числила 15 членів. Перші відправи були в Василя Багрянівського Впр. о. Дамаскин Поповичі. ЧСВВ відправив першу Службу Божу і зробив початкові заходи до заснування цеї парохії. Будова церкви почалася 1935 р., а в році 1939 почалося відправляти в церкві.

П. Теодор Шутяк був першим місгоголовою в церковним зарядї про довж 8 літ. По ньому слідував Петро Багрянівський протягом трьох літ. а відтак Никола Павлів був вибраний на місто предсідателя і за його співстараннам члени приступили до мальовання церкви. Парохіяльний дім збудували 1946 р. Впр. о. Марієн Горішний, ЧЦВВ відбув місію в цій парохії 1946 року.

До збогачення церкви п. Стефан Пакон офірував церковний дзвін, який якоротці вложиться в церковну баню. При церковній справі багато причинився Іван Пиїс, який щиро працював в напрямі мальовання церкви. Також працю всіх інших парохіян можна схарактеризувати як не менше успішною і щирою коли зробилося закляк до збірки на мальованя церкви.

Дня 17 жовтня відбудеться Архієрейська Візитація в новопомальованій церкві св. Покрова на Вайлдвуд.

Мальованя церкви виконав п. зр тист Володимир Пащак з Винніпегу, який грою кольорів, орнаментикою і гарними образами підніс вид церкви до маестатичного рівня.

Услугою парохії займається о. Гр. Хмілар, який протягом півтора року положив много щирої праці над про довженням місії, котру попередний о. Слота так гарно зорганізував.

На спомин цеї забави парохіяни бажали помістити коротеньку історію своєї парохії з почуттям заяви, що їх віра і любов до своєї церкви є для них одною з найдорогоцінніших річей і найпевнішим здобутком в часі коли наш нарід всьо інше втратив, однак віри а Бога не покинув.

З нагоди цеї забави слідуючі особи зложили жертву на прес фонд, який принїс $15.25: П-тво: М і В. Мусіовські, І. Замалинські, П. Гагрянівські, Д. Филипів, В. Гаргос, Т. Шутяк, І. Пиїс, О. Ткач, Гр. Бучинський, Дм. Ткач, Мир. Лемішка; В. Пашак, Вол. Станковський. Олекса Кадило, пані Анна Бучинська і пані Посафата Станковська.

Парохіянин.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИ Х КОРЕСПОНДЕНТІВ

...ЧНИЙ КАРНАВАЛ НА ВИКІНЧЕННЯ ЦЕРКВИ В ГИЛЛІЯР Д, В АЛБЕРТІ

Королева й принцеси з карнавалу української католицької парохії в містечку Гиллярд, Алта. Зліва на право: принцеса Ненсі Майко (тепер пані Дорош), королева Розалія Стефаник, принцеса Ненсі Ахтемійчук. Вчесь дохід призначений на викінчення церкви в Гиллярд, Алберта.

Українці католики з Гиллярд ревно працюють над викінченням своєї милої, але гарної церкви під покровом Успения Матери Божої. В тій цілии перепровадили вони карнавал на 22 серпня, ц. р. Дівчата-контестантки завзято продавали тикети до останньої хвилі. Остаточний висліл був: Розалія Стефаник, королева, продала 5856 тикетів, перша принцеса Ненсі Ахтемійчук 3168 тикетів, а друга принцеса Ненсі Майко 1728 тикетів. Належиться їм велика подяка за їх ревний труд для добра парохії. Хоч зрання, 22 серпня, падав дощ, одначе пополудні вигоднілося й люди з місточка й з околиць взяли численну участь в самім акті коронації.

Церковний комітет впровадив дівчат до Народнього Дому й на спектакль. При тім оркестра відгравала від повідні музичні кусники. Висліл контесту виголосив о. П. Пашак, ЧСВВ, господар того ж вечерка. Коронував паничочку Р. Стефаник, наш провінціальний посол Михайло Попин, а квіти вручила королевій й принцесам дружина посла, пані Попич. Опісля оркестра відіграла відповідний салют на честь контестанток, й слідували коротенькі промови о. Пашака й пана посла. Коли вже успокоїлись люди по виголошенні королевої, вона й її принцеси витягали цасливі тикети розіграваки.

На кінець подякував усім заст. голови парохії п. А. Ахтемійчук й запросив усіх до участи в забаві, що слідувала. Забава тревала до пізна, але кожний відходив домів вдоволений тим, що взяв участь у гарній забаві для гарної ціли. Загальний прихід з карнавалу й в вечора був $1.122.25.

Місцевий.

Ольга, Ман.

Бл. п. Ксавєля Твердун.

Дня 13 липня перенеслася до вічности найстарша донечка пастира П. Твердунів, девять-літня Ксавєля, лишаючи по собі глибокий жаль у серцях родичів, кревних і шкільних дітей.

Покійна не тішилася довго земським життям, але за те життя її було гарне й примірне. Вдома її кімнатка була завсіди прикрашена побожними образками; а школі заховувалася спокійно й, помимо слабого здоровля і частих недуг училася добре; в церкві була побожна; а катехизму ніколи не опустила.

Дня 4 липня приступила ще перший раз до Сповіді й Св. Причастя, а на другий день ходила по місті в тій самій суконці і вельоньку, як пиступала до першого св. Причастя.

Похоронні богослужения відправив Вєч. о. П. Формальчук у парохіяльній церкві в Ользі. Пізнимо зливних дощів людей зібшлося багато. Та ще більше зібшлося людей на поминальну Службу Божу що її відправив о. П. Денешук з Роблин, дня 17 липня, у церкві на Ользі. Поверх 40 шкільних дітей взяли участь в тім богослуженні й зложили вінок на гробі своєї шкільної товаришки.

По Службі Божій відбуяся обід у домі батька, в часі якого присутні зложили $13 на Українські Вісти. По $1.50: Йосиф Твердун: по $1.00: А. Крищовятий. Ст. Антошишин, О. Дністрянський, И. Коваль, І. Герелюк, С. Герелюк, Н. Бородій. Павло Твердун. М. Герелюк, С. Деркач, І. Шпага: по 50ц.: П Дністрянський.

Бл. п. Ксавелі бажаємо щастя вічного з ангелами, а жертводавцям щиро дякуємо.

Присутний.

Атабаска, Алта.

З НАШОГО НАРОДНОГО ПОМЯНИКА

В перших днях червня ц. р. в таборі скитальців Міттенвальд в південній Баварії в Німеччині, помер др Родіон Слійнй, що був довгий час лікарем в містечку Струсів, повіт Теребовля в Галичині. Покійний уродився в селі Заздрість, теребовельського повіту, був стрічним братом нашого Митрополита (тепер на засланні в Сибірі), ВПреосв. Йосифа Сліпого. Гімназійні студії скінчив в тернопільській українській гімназії. Брав участь в І — 2 світовій війні, служив також в Українській Галицькій Армії, як санітарний хорунжий. В недавній Другій Світовій Війні слуджив як лікар в Укр. Дивізії і разом з нею дістався до неволі і був з тою дивізією як полоненій в містечку Римині. Звідти вдалося йому втечи і він, 60-кілька літній ветеран двох світових війн, перейшов пішки через Альпи і поселився в таборі скитальців у Мітенвальді. Покійний переживя тяжку родинну трагедію. Його жену і дві дочки захопили большевики в Австрії в 1945 р. і вивезли на схід. Не зважаючи на тяжкі переживання покійний др. Родіон Сліпий. держався бодро, робив прогулянки на високі верхи міттенвальдських Альп (до 8.000 стіп високи). Крім того ще був таборовим лікарем, працював також науково. Написав і видав книжечку про лєкання немовлят. Приготовляв книжечку про гігієну відживлення. Але скитальські злиднї підірвали здоровля покійного і він помер на чужині, хоч так дуже бажав вернутися на вільну українську землю. Похований др. Сліпого на німецьком цвинтарі в містечку Міттенвальд, де вже є могилки багатьох наших скитальців.

(с. г.).

ПЕНИСИЛІН ЛІКУЄ ПЕРЕСТУДУ

В Шикагу випробували, що порох з пенесилину, втягнений до носа, горда і легенів, лікує звичайну перестуду в одному до трьох днів. Лікарі не вміють докладно виясннти :того феномену і відбуваються дальші інтенсивні досліди.

Вох, Алта.

Бл. п. Андрей Скавронник.

Дня 22 вересня відійшов від нас до вічности бл. п. Андрей Скавронник маючи 61 років. Походив із села Зінівч, повіт Чортків. До Канади приїхав 1913 року а по пятьох роках вернув назад до Галичини. Опісля з родінною прибув назад до Канади 1922 і замешкав у місцевості Вох. Похоронні богослужения відправив о. Ю. Слота, ЧСВВ, дня 25 вересня. У великим смутку полишив свою дружину Марію, трьох синів, трьох донько і 7 внуків. По спільним похоронним обіді у домі пані М. Скавронник, на заклик п. Матвія Кордибаш, присутні гості зложили $18.35 на нашу пресу Укр. Вісти і Світло.

Імена жертводавців як слідують:—

По $1: Павло Скавронник, Николай Скавронник, Антон Надурак, Анна Надурак, Дмитро Довганюк, Михайло Кузик і Іван Оквий; по 50 ц.: п. Марія Скавронник, Стефанія Скавронник, Матвій Кордибан. Томко Ласківський, Николай Варварук, Василь Коржиновський, Петро Масляника, пані Масляника, Петро Задунайський, Яким Соколюк, пані Лашківська, пані С. Кордибан; Іван Марчак, пані Марчак, Василь Надурак. Іван Фірманюк 40 центів, пані Е. Смеречинська 80с. По 25 центів: П. Коржиновська, І. Кузик, Томко Медницький. Н. Бойко, Михайло Майорчик, Яків Завалнкут, Леся Яковяк, Мілько Колісник. В. Коржиновський. П. Семенчук 30ц.. і п. Яковяк 10 центів. Збіркою здійснались М. Кордибан і В. Коржиновський. На помещення фотографії і на пресовий фонд Укр. Вістей зібрано $9.15.

Всім жертводавцям щире спасибі а покійному Андрееві нехай канадійська земля буде легкою.

Пр

Саскатун, Саск.

ЗІЗД КАТОЛИЦЬКИХ ШКІЛЬНИХ ТРОСТІВ САСКАЧЕВАНУ

Католицькі шкільні тросги Саскачевану відбудуть свою чергову конвенцію в місті Саскатун в днях 18 і 19 жовтня. Місцем нарад буде просторий готель Бесборо.

Українські Католицькі Шкільні Тросги є запрошені взяти чисельну участь в Зїзді, щоби сцільно обдумати успішний план для розвязання шкільних проблем, з якими католицькі шкільні тросги стрічаються в їх відповідальним завданні. Пропорціонально до поважного числа українських католицьких шкільних тростєів у Саскачевані, українським делегатам придільно особину салю нарад в перший день зїзду. Ми українці радіємо тим вивном довіря до нас і ми то довіря мусимо оправдати масовою участю на зїзді, бо ми свідомі що довіря раз стрячене, трудно відискати.

Кожна школа в Саскачевані що має українських католицьких тростів має право й обовязок вислати принайміи по два або хоть по одному делегатові на зїзд. Усі українські католицькі священики та члени українських католицьких парохіяльних зарядів мають право й обовязок прибути на зїзд як почесні шкіль ні тросги та гості зїзду.

Католицькі Шкільні Тросги Саскачевану мають честь числити між своїх покровителїв крім американських та французьких єпископів, дорогу особу Їх Екєц. Кир Андрея, який додожує усіх старань для успіху цього зїзду, а навіть ласкаво зволив особисто очолювати українську секцію першого дня зїзду.

Кошта сполучені зі зїздом поповняне школа чи організація, яка висилає своїх делегатів.

Програма Зїзду: —

Понеділок, 18 жовтня від 9 годрано до 12 — реєстрація делегатів в Бесборо Готелі. Повполудні від 2 до 6 конференції та дискусії поодиноких городних груп.

Вівторок, 19 жовтня, конференції й наради всіх тростів під проводом Їх Екєц. М. С. Онія, арх. Ріджайна.

Отсим звертаюсь з просьбою до всіх Українських Католицьких Шкільних Тростів Саскачевану та усіх українських католицьких передових одиниць, яким католицькі шкільні інтереси лежать на серці, взяти участь на зїзді 18 і 19 жовтня, ц. р. і тим доказати католицькому солідарність в так важній справі, як у вихований католицькій молоді.

За дирекцію Католицьких Шкільних Тростів Саскачевану:

Мих. Білінський.

Марлин, Саск.

Дня 27 вересня ц. р, в день празника Воздвижения Чесного Хреста, по відправі відбулося благословення нового дому п. Михайла Шевчука, доброго і ревного члена парохії. На не торжество прибула чисельно уся родина та найближчі сусіди. По смачному обіді на заклик Всч. о. М. Олешко, зібрано $12. З цієї збірки вислано $10 на скитальців до Централі Українців Католиків Канади, а $2 на пресовий фонд Укр. Вістей.

Усім жертводавцям щира подяка, а панству Шевчукам весело і щасливо прожити в новім домі.

Ст. Бавряновк.

ЩЕ 40 ТРАНСПОРТОВИХ ЛІТАКІВ ВИСЛАНО В БЕРЛІН

З Вашингтону повідомлено, що в останніх днях повітряна сила Злучених Держав вислала ще дальших 40 транепортових літаків марки С-54 для обслуги населення західних зон Берліна харчами. Нові літаки повинні забезпечити, разом з досі діючими літаками, населення блокованого Берліна потрібними харчами й іншими матеріялами.

ДОБРА РАДА.

— Ти дійшов до майна. Як приятель, ти повинен дати мені добру раду, щоб і я міг до чогось дійти.

— Маю для тебе одну добру раду, друже: не слухай жадних добрих рад, а руководься сам своїм розумом.

Дервент, Алта.

Панство Яків і Марія Висоцькі з внуками.

Дня 12 червня, 1948 відсвяткували ми гідно і торжественно золотий ювілей подружжа панства Якова і Марії Висоцьких. Як то гарно, коли діти не забувають за своїх родичів. Тут їхні не забули і що належну по шану і честь їм віддали. З Монтерру приїхав Впр. о. ігумен Д. Шевчук, і відправив у місцевій каплиці Сл. Божу в намірянні ювілятів та виголосив відповідну проповідь. Вони висповідалися і приняли св. Причастя. По Службі Божій удяли їм о. ігумен чину золотого вінчання. На цій рідкій а такій дорогій церемонії зібралося уся родина: 4 сини і 2 зяті. (один син Федько приїхав аж з Ванкуверу з жінкою і внуками), родина ближча, дальша, сусіди і приятелі.

Потім зібрялися усі в домі ювілятів на їх гарячі і засіли до спільного обіду. Господарем був син Володимир Висоцький. При обильно заставленім столі приємно було згадати і про перебуте життя пастра Висоцьких. Першим промовив Впр. о. ігумен Шевчук, ЧСВВ і дав вираз своєї великої радости і щастя, що перший раз в житті уділяв таку рідку церемонію. Згадав про минуле ювілятів. Якто вони в р. 1914 прибули до Канади з Вишатич, повіт Перемишль. Як то п. Висоцький при міром може служити своєю жертвеи ністю. Всюди він жертвував і всім помагав. Таке добре серце у нього. За то й Бог поблагословив його дом віком і щастям із своїх дітей.

Відтак говорив найстарший син Іван Висоцький і зложив своїм родичам найширшу подяку за труди виховання їх усіх та й побажав від усеї родини ще многих і безжурних літ прожити. У доказ своєї відданости вручив гарний дарунок від цілої родини — два вигідні фотелі.

Третим бесідником був Михайло Онисик, який у теплих словах зложив ювілятові свою найщирішу подяку за ще, що він так щиро заохочувався ним, як він приїхав був до Канади. Тяжкі то були часи і я ніколи не забуду — так говорив бесідник. як Ви мені немов батьком стали і помагали чим могли. За це золоте серце Ваше приймїть від мене найсердечнішу подяку і побажання, щоб Господь Бог нагородив Вас за це криїнми здоровлям і многими та благами літами.

Вкінці Впр. о. ігумен завізвав усіх до збірки на сироти. Збирали Яблоньський Григор і Трачик Михайло. Зібрано $30. Родина доложила ще. так що зібрані гроші призначено так: $22,90 на сироти, $5.00 на Українські Вісти" і $5 на "У. Р."

Онисик Михайло.

(Примітка Редакції; — Допис надійшов до Редакції 2 жовтня).

Пошукуємо диригента

до греко-католицької парохії в Принс Альберт, Саск. Праця — хор церковний і світський, просвітня робота, рідна школа.

Проситься подати жадану платню. Зголошуватись на понижчу адресу:

UKR. CATHOLIC CHURCH
799-15 St. W.
Prince Albert, Sask.

Землевласники Вільних Наділів

У ЛЕДУК-КАЛМАР ОЛИВНИХ ПОЛЯХ

Вложіть свої Роялтіс у Гуртовий Роялті Трост у нас і осягніть нижче подані користи:

(1) Ваші Роялтіс є до перенесення у малих частинах на кожній Легальній Субдивізії, що уможливлює вигідну продаж або розподіл між вашу родину.
(2) Кожний власник має цертифікат, показуючи точно, що він посідає.
(3) Ви не маєте журби про ведення книжок або ділення грошей. Ми виплачуємо вам ваші чек і даємо вам місячний рахунок, показуючи точно що кожна криниця випродукувала.
(4) Нема затримування виплат, наколиб власник помер.

Ми дуже були б раді переговорити з вами ваші проблеми в нашім офісі або у вашім домі, або зайдемо до вашого адвоката, коли цього забажаєте.

PRUDENTIAL TRUST COMPANY LIMITED
410 Agency Building, 10057 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta
Phone 21584 F. C. FINN, Branch Manager

ДОСТАВЛЯЙТЕ З ДОВІРЯМ ДО . . .

ПУЛЕВИХ ЕЛЕВЕЙТОРІВ

— 25 років ділання після кооперативних, не визисковуючих засад, що надвишка зисків належить до патрона в міру до його патронування.

— ЗА ОБСПЕЧЕНОЮ І ЗАМОЖНОЮ БУДУЧНІСТЮ ДЛЯ РІЛЬНИЦТВА. ДОСТАВЛЯЙТЕ ДО — ВАШОГО ВЛАСНОГО ПУЛЕВОГО ЕЛЕВЕЙТОРА

SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LIMITED
HEAD OFFICE: REGINA